MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

湘南純愛組!

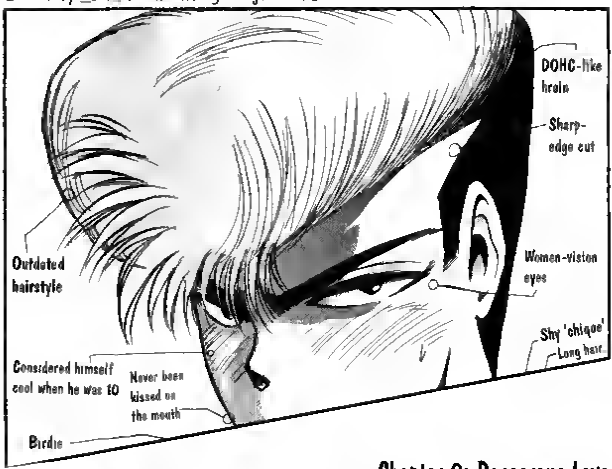
SHONAN

2

Table of Contents

Chapter 009: Dangerous Love 3
Chapter 010: Street Fighters 23
Chapter 011: Arrogant Wolf 43
Chapter 012: Yokohama Gig Night!! 63
Chapter 013: Different Person, Different X-Mas 83
Chapter 014: I Need You 103
Chapter 015: Take Me Skiing! 123
Chapter 016: X-Mas Eve Part 1 143
Chapter 017: X-Mas Eve Part 2 163

Edited by _Bnu_ from #MangaProject on Dalnet

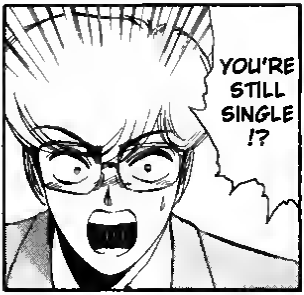


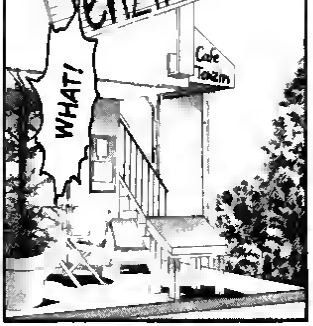
Chapter 9: Dangerous Love

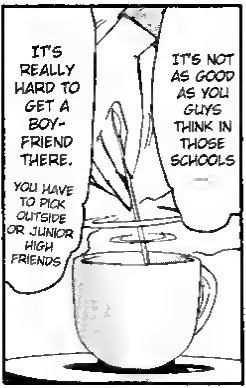
SHONAN 湘南純愛組!

Handsome enough, hot still single
Naughty thoughts...
Can't speak when he has to
Can hear girls moaning from far away
Considers himself a good guy—
Wears BVD briefs
An "Author's Chin"
Has never been used

MangaProject cjb net





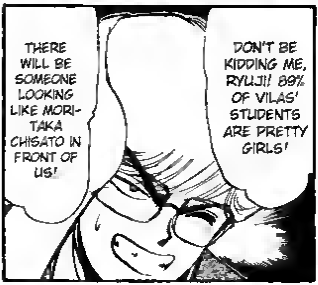

IT'S REALLY HARD TO GET A BOY-FRIEND THERE.
YOU HAVE TO PICK OUTSIDE OR JUNIOR HIGH FRIENDS
IT'S NOT AS GOOD AS YOU GUYS THINK IN THOSE SCHOOLS

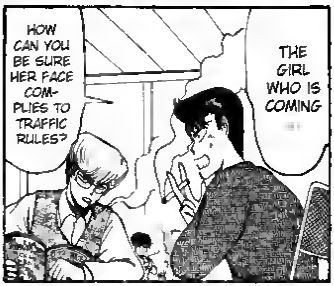
★ This story is fictional, any similarity with real life characters, places and situations are purely coincidental

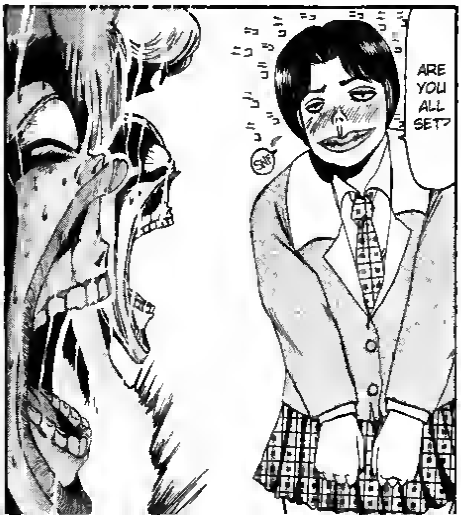
Scanned by Dammon from #MangaProject on Dalnet

LEAVE ME ALONE! WE BOTH HAVE QUALITY TIME TO...
E... EIKICHI! DON'T DO STUFF LIKE THAT HERE!
I REALLY LOVE YOU!
A-HEM...
GH!
WHAT'S WITH THAT WEIRD STARE, OLD BASTARD!?
WELL, TONIGHT, THEN
SINCE I'M SO BUSY
HMM...

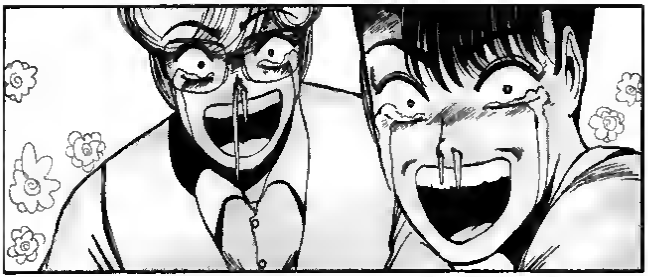
Translated by ChrOnO, from #MangaProject on Dolnet


THERE WILL BE SOMEONE LOOKING LIKE MORITAKA CHIGATO IN FRONT OF US!
DON'T BE KIDDING ME, RYUJI! 89% OF VILAS' STUDENTS ARE PRETTY GIRLS!





HOW CAN A WAITRESS WEAR A SCHOOL UNIFORM!?
COFFEE! COFFEE IS FINE! DON'T DO THAT TO US!
SO...
IT'S OVER
ALL OF IT!
WHAT DO YOU WANT TO ORDER?
Moles
ARE YOU EIKICHI ONIZUKA?
EXCUSE ME
THIS WORLD IS SO CRUEL...
Don't come near me!
Manager
I... IF IT WERE REALLY HER, I'D SIMPLY KILL MYSELF.
I'M HER FRIEND, SHIRAYURI MOMOKO!
HI, I'M SHOU SOUNA. THE ONE YOU TALKED TO OVER THE PHONE...

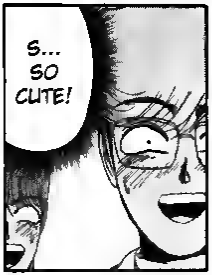


THEY FROZE

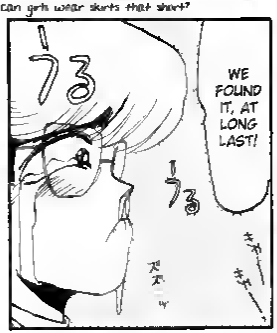
SAY SOME-THING.
WHAT'S THE MATTER ?

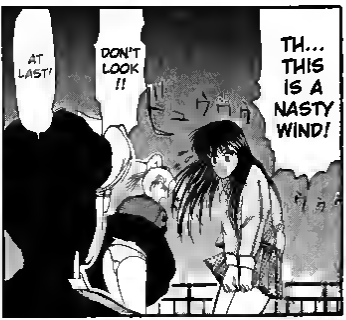
OH? SO YOU'RE BOTH STILL SINGLE ?

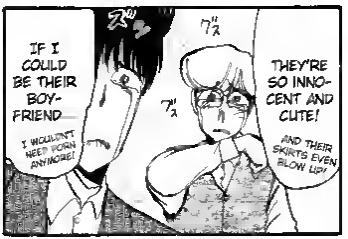
B... BUT AREN'T VILAS GIRLS THE DREAM DATES OF A LOT OF BOYS?
AND... YOU'RE BOTH SO PRETTY ...
YEAH, HARD TO BE-LIEVE, ISN'T IT?
ALL GIRLS SCHOOLS ARE BORING, UNLIKE WHAT YOU BOYS THINK!
THE SCHOOL RULES PREVENT US FROM DATING
BE-SIDES
TEE!
TEEHEE!
WE'LL BEND THE RULES FOR YOU GUYS!
THAT'S WHY, TODAY...



How can girls wear skirts that short?







TH... THIS IS...!
YOU REALLY CAME PREPARED!
コンドーム
TAKE THIS WITH YOU?
FUP
HUH ?
RYU-JI..
ゴソ
ゴソ
WHAT-EVER WE DO THIS LOVELY NIGHT, WE MUST
WON'T THERE BE HOLES ?
RYUJI, I'VE DE-CIDED
S... SINCE TEN!?
HOW WAS YOUR CHILD-HOOD MIN?
SNIFF
I KNEW THIS DAY WOULD COME, SO I'VE HAD THEM SINCE I WAS TEN
AH!
DO IT!
EIKI-CHI! ♡
THAT'S NO GOOD! IT'S OUR FIRST MEETING! AND BE-SIDES...

THAT'S NO GOOD...=
I WANT TO TALK TO YOU, ALONE.
DON'T JUST STICK TO YOUR FRIEND!
ボ
BUT, IN THAT CASE...
HER BOY-FRIEND'S CAR IS A PORSCHE!
GOING
AND THEN THE GIRL SAID
SHIT! EIKICHI IS SO DAMN LUCKY!
THE MORE I THINK ABOUT IT, THE LESS I LIKE IT
HE REALLY MEANT TO DO IT TONIGHT !?

Waa-a-aah!
AAAH!
BUT SHE HAD OTHER BOY-FRIENDS
ME AND MOMOKO SHOULD ALSO...
POINK
WEIRD, WHERE DID THEY GO?
I ALREADY KNOW THOUGH
OH, THEM?
WHERE IS SOUNA AND EIKI-CHI!?
WH- WHY DID YOU SCREAM SO SUD-DENLY?
しーん
IT'S ALL OVER NOW.
.....
A- HAHAH
GOING TO A MOTEL MAYBE? HAH HAH!
COULD THEY BE

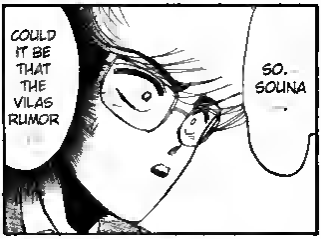
MAYBE I SHOULD JUST SHUT MY BIG MOUTH, HUH?
HA HA
D... DON'T WORRY. I'M SURE THEY'LL USE "THAT"
SHIT, I MADE HER CAUTIOUS!
AH!
THIS ISN'T RIGHT!
DO YOU BELIEVE IN UFOS?
I SAW ONE BEFORE!
MOMOKO ..
Yes folks, this guy is like that for real
THIS IS NOT GOOD! I MUST CHANGE THE SUBJECT!
WH... WHAT SHOULD WE DO!?
RYUJI...
He doesn't get it at all
WHAT DO YOU THINK ABOUT TODAY'S NAVAL FORCE CABINET?
Hahaha!
Are they okay?
NO... NO, I HAVE TO RELAX.
WH... WHAT SHOULD I SAY TO CALM HER DOWN!? EIKICHI!?
WHAT SHOULD I DO NOW!?

SECRET?
SECRET!
ACTU-ALLY, SOUNA HAS A TERR-IBLE...
HAH HAH HAAH HAH HAH!
WAIT... YOU'RE SERIOUS?
OF COURSE I AM!
IT'S TRUE!
SO I'VE HARDLY EVER TALKED TO GUYS BEFORE
BACK THEN, I WASN'T A VERY SOCIAL PER-SON...
I HAVEN'T TALKED TO SOMEONE THIS INTE-RESTING FOR A LONG TIME!
IS THAT SO?
YOU'RE QUITE AN INTE-RESTING GUY, YOU KNOW.
NO, I'M TELLING THE TRUTH, I TELL YOU!
HEHEHEHE
THERE YOU GO AGAIN!

BUT IT'S TRUE!
Ha ha ha!
Why you
AH, COME ON, I CAN'T BELIEVE THAT!
I'VE NEVER HAD A BOY-FRIEND BEFORE.
I'M NOT LYING TO YOU.
AH?
I WANT TO HAVE A RO-MANCE ..
THAT'S WHY, SOME-TIMES...
FOR SOME-ONE LIKE YOU.
THUMP
TH-THUMP
THUMP
TH-THUMP
I'VE BEEN LOOKING A LONG TIME ..

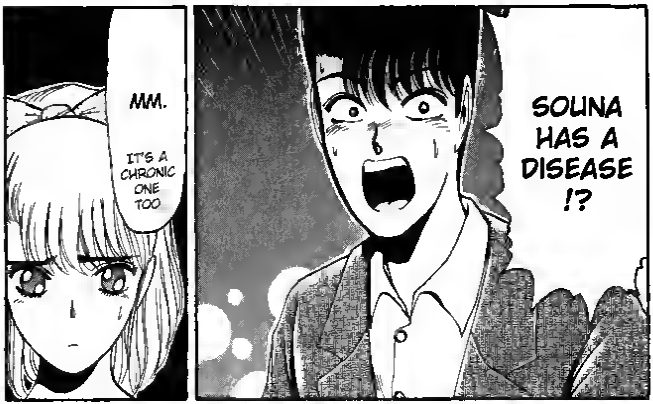
WO-
O-
OW!

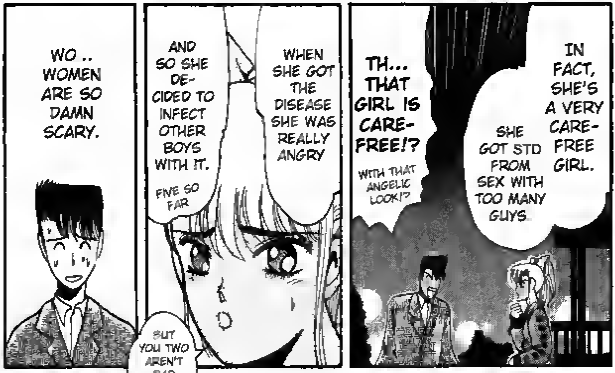
WILL
YOU...


COULD
IT BE
THAT
THE
VILAS
RUMOR
SO.
SOUNA
...

WERE
ACTUALLY
TRUE!?
KISS
ME...
PLEASE?

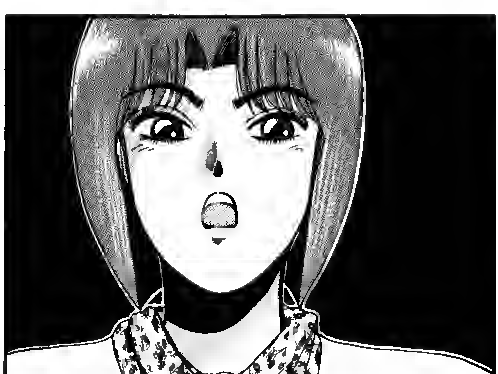
WHA-
A-
AT!?
ボォォォォォォ


MM.
IT'S A CHRONIC ONE TOO
SOUNA HAS A DISEASE !?


WO .. WOMEN ARE SO DAMN SCARY.
AND SO SHE DE-CIDED TO INFECT OTHER BOYS WITH IT.
FIVE SO FAR
WHEN SHE GOT THE DISEASE SHE WAS REALLY ANGRY
BUT YOU TWO AREN'T BAD PEOPLE
TH... THAT GIRL IS CARE-FREE!?
WITH THAT ANGELIC LOOK!?
SHE GOT STD FROM SEX WITH TOO MANY GUYS
IN FACT, SHE'S A VERY CARE-FREE GIRL.

F... FIVE TIMES !?
GIRLS AREN'T AFFECTED AT ALL BY IT, BUT IF A GUY GETS IT, HIS "THING" BLOWS UP TO FIVE TIMES ITS SIZE. IT'LL TAKE AT LEAST A MONTH TO HEAL.
I... IT'S THAT SERIOUS?
I THINK... EVEN A KISS WOULD GET YOU INFECTED!
QUICK, BEFORE IT'S TOO LATE!
W... WE STILL HAVE TIME! WE MUST STOP THEM!
GRAB
Ryuji! Help me!
.....
THAT ...!
ARE YOU JUST GOING TO LEAVE ME HERE ALL ALONE?
Very Persistent Girl

I'M SORRY, OKAY!?
HMM LET'S SEE
WHERE SHOULD WE GO?
IT'LL BE YOUR RETRIBUTION!
EIKI-CHI...
I CAN'T RESIST HER EYES...
I could never leave you here alone!
It's hard enough just being the two of us!
I'D NEVER DO THAT, RIGHT?
EIKI-CHI...
SOU-NA..
RYUJI... I'M SORRY, OKAY!?



湘南純愛組 VOL. 2

鬼塚英吉和彈間龍二是湘南最強的鬼爆組合。他們為了在沒有女人的人生打上句點，因此搖身一變成為專門泡妞的求愛少年。不過他們每到一個地方麻煩就跟到哪裡，於是每次都在萬般不情願之下與人大打出手，快要到手的妞也跟他們說拜拜了。這一對活寶明天是否仍然還是兩個為愛飢渴的少年呢！

封面設計／劉志仁 字體設計／張賢吉

湘南純愛組 2

藤沢亨

東立 NT-80

湘南純愛組

ISBN 957-34-4248-5
KC16802
日本講談社正式授權中文版
東立出版社有限公司
定價NT$80元HK$28元

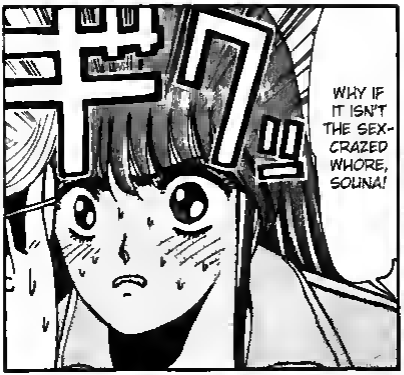
MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

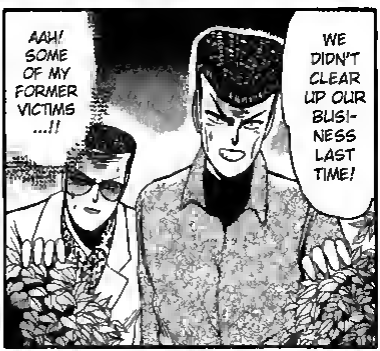
SHOMATA
純愛組!
Chapter 10: Street Fighters

Edited by _Bnu_ from #MangaProject an Dalnet

THEY GAVE ME THIS DISEASE!
I CRY WHEN I THINK ABOUT IT
INCLUDING HIM, HOW MANY MEN HAVE BEEN MY VICTIMS NOW?
SO... SOUNA..
I LOVE YOU!
KISSING ME AFFECTS HER THIS MUCH!?
SH-SHE'S CRYING!
EIKICHI, YOU WILL BE THE LAST IDIOT I DO THIS TO.
I'LL GIVE YOU A HARD TIME
SOUNA, YOU WILL BE MY FINAL WOMAN!
AND MY FIRST!
WHAT AN IDIOT!
EIKICHI...
I'VE TOLD THAT TO OVER 30 PEOPLE THIS MONTH
I LOVE YOU TOO...

MangaProject.cjb.net





DO SOMETHING! PLEASE ...?
I HAVE TO USE THIS IDIOT TO STALL THEM!
HELP ME..
IF I CAN'T REPAY HER FOR HER LOVE, I'M NOT A MAN!
Go beat 'em up!
SHE'S ASKING FOR MY HELP ..
SHE'S GAZING AT ME, EXPECTING ME TO DO SOMETHING
WILL YOU!?
DON'T YOU BULLY MY SOUNA !!
HE SAID SHE'S HIS!
WHAT AN IDIOT!
HE REALLY HAS NO IDEA!?
WHAT'S SO DAMN FUNNY !?
IT TOOK MOST OF MY COURAGE TO SAY THAT
WHAT A LOSER!

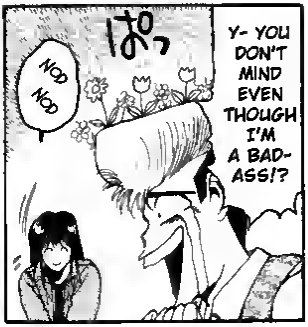
DIS-EASE !?
Aaah!
SO YOU DON'T KNOW THAT THIS BITCH HAS A DISEASE?
I-IS IT TRUE !?
DAM BAS-TARDS
THEY LIE!
I don't have one!
AND THEY GO TOO FAR!
Even if I do!
EIKI-CHI, DON'T FALL FOR THEIR LIES!
YOU DON'T NEED TO TELL ME WHO TO BE-LIEVE.
THAT'S ALL I'LL SAY!
Even if it's the truth!
IT GOT SO SWOLLEN THAT WE WERE UN-ABLE TO SCREW FOR A MONTH!
DO YOU BELIEVE IN US, THE VIC-TIMS, OR HER, THE WHORE?

I BE-LIEVE IN LOVE!
GOOD THING HE'S AN IDIOT
SO YOU'RE GONNA BE STUB-BORN WITH US, HUH?
LET'S SEE HOW GOOD YOU ARE!
SOUNA... I THINK IT'S TIME FOR ME TO SHOW MY TRUE IDEN-TITY...
AH?
TRANSFORM!
ACT-UALLY, I'M A LONE WARRIOR FIGHT-ING FOR LOVE.
THIS IS MY FULL POWER FORM
Switched his wig.

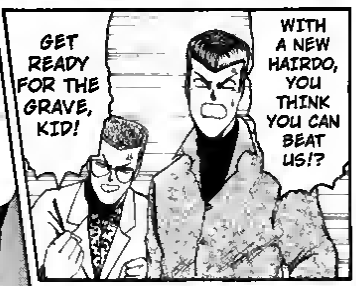
WH-
WHAT !?
ARE YOU SOME KIND OF SUPER-MAN!?
SO... EIKI-CHI IS A BAD-ASS!?
HE WAS PRETEND-ING ALL ALONG!
YOU GUYS RUINED MY DATE HOW ARE YOU GONNA REPAY ME?
I- I'VE GOT AN IDEA!

EIKI-CHI!
I'LL RUN WHILE THEY FIGHT EACH OTHER!
IF YOU CAN BEAT THEM UP...
I'D DO IT WITH YOU!
R- REALLY !?

NOW, RUN WHILE THEY'RE NOT WATCHING!
SNEAK!
HEHEH.. NOW MY WHOLE BODY IS ON FIRE!


NOD NOD
Y- YOU DON'T MIND EVEN THOUGH I'M A BAD-ASS!?

I WILL USE ONLY MY RIGHT HAND.
THIS HAND


GET READY FOR THE GRAVE, KID!
WITH A NEW HAIRDO, YOU THINK YOU CAN BEAT US!?

EH?

IT'S TOO LATE TO STOP US NOW.
WHAT'S THIS?

Translated by ChrOnO from #MangaProject on Dalnet

!!
I'VE GOT TO GET OUT OF HERE NOW!
WE WILL STAY AWAY!
LET US GO!
FUCK! WE'RE DONE FOR!
ドゴッ
ドゴッ
WHERE DID SHE GO?
HO?
NOW I AND SOUNA CAN AT LAST ...
NEXT TIME YOU BOTHER SOUNA, I'LL SEND YOU TO HELL!
...
...
GETS TO DO IT WITH HER, RIGHT?
!
!
L-LET ME GO!
THE ONE WHO WINS ...
!!

MA-CHIDA !!
IT HURTS !!
YOU DON'T MIND IF I JOIN IN, DO YOU?
STOP DREAM-ING OVER THERE.
EH?
SEKIDA... WHAT, YOU WANT TO FIGHT ME AS WELL?
YOU DON'T WANT TO SCREW THIS GIRL ...!
GO LOOK ELSE-WHERE FOR YOURS!
THIS WOMAN IS MINE.
KID... ARE YOU BORED WITH LIFE?

OF COURSE I AM!
AH!!
SEEMS LIKE YOU REALLY ARE SOME-THING.
YOU ASS-HOLE!
IF YOU WANT TO LIVE, THEN RUN!
HA!!
!!
AH...!
I SHOULD TELL YOU THAT.
KID.

OW! OUCH! OWW! DAMN IT!
HAH HAH HAH.
!!
HA!
FLIP
FLOP
H-HOW CAN THIS GUY'S FIST BE SO HARD...?
Uppercut!
KID! WAKE UP, WILL YA!
WHAT? STILL WON'T GET UP!?
STOP THIS!
WAH!

HAH HAH HAH!
HOW THE HELL ...?
!
THIS TOY DOESN'T TASTE BAD, DOES IT?
I'M SORRY, MY TIME IS PRE-CIOUS.
YOU FUCK !!
YOU DIDN'T BEAT ME YET.
HOLD ON.
I- I DIDN'T MEAN WHAT I SAID!
WHICH MOTEL DO YOU WANT TO GO TO?

NOW, YOU TWO ...
STOP! SOME-ONE MIGHT DIE!
!
S... STU-PID KID!
YOU AFRAID OF A FAIR FIGHT !?
FIRST THAT THING, AND NOW HELP !?
SHUT THE HELL UP AND HOLD HIM!
ISN'T THIS WRONG !?
HOLD THIS LITTLE DEVIL UP FOR ME.
IN A FIGHT, ALL THAT MATTERS IS IF YOU WIN!
KID, LET ME TELL YOU ...
BULL-SHIT ...!!

!!
I HATE ARRO-GANT BRATS LIKE YOU THE MOST!!
KYAAAHH!
HE'S DOING IT...?
H-
MA-CHIDA !!

M- MY HEART-BEAT...
AHH, IT'S SO NICE!
KISS HER!
HAA
HAA
HAA
pp!
Hold
NOW IS THE TIME TO...
N-NOW!
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
I...
MO... MOMO-KO..
AH?

WOW, AN AMBULANCE!
LOOKS LIKE AN ACCIDENT! LET'S GO CHECK, OKAY?
I'm less important than an ambulance
.....
DAMN! WHAT A WASTE OF A GOOD OPPORTUNITIES
LOOKS LIKE A FIGHT!
WHOA, HE'S ALL BEATEN UP!
HE'S COVERED IN BLOOD !!
Don't look!
ALMOST SOUNDS LIKE EIKICHI'S DOING
!!
RYUJI, COME LOOK AT WHO IT IS!!
AAH !!
MOVE IT!

EIKI-
CHI-
I-I!!
EIKI-
CHI!
HOW
CAN
THIS
BE!?
H-
HEY,
STAY
CLEAR
!!
WHAT
THE
HELL
HAP-
PENED
!?
EIKI-
CHI!
SAY
SOME-
THING
!!
DON'T
SHAKE
HIM!
EIKICHI!!

MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

MangaProject.cjb.net

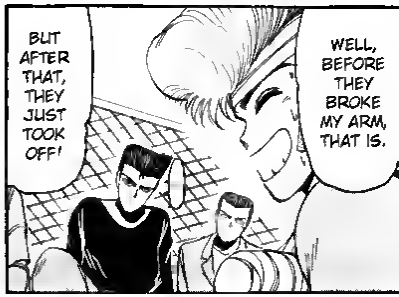
Scanned by Dammon from #MangaProject on irc Dal.net

ガラッ
THEN
TAKE THE SQUARE OF TEN AND THEN X...
EIKI-CHI!
You're hurt!
O-ONI-ZUKA!
HI GUYS!
HEH HEH!
WHAT!? Y- YOU LOST!?
.....
YOUR ARM..

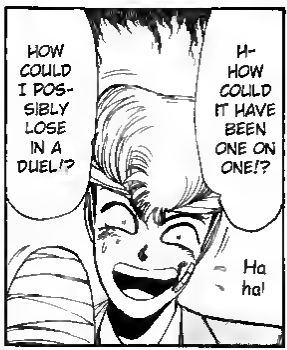
AND I ONLY MANAGED TO GET FIVE OF THEM...
THERE WERE TEN PEOPLE BEATING ME AT THE SAME TIME!

THEY GANGED UP ON ME, BAD!
W-WELL, YOU CAN'T SAY I REALLY LOST!

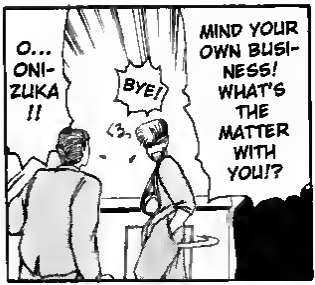
WHY WAS I TOLD IT WAS A ONE ON ONE DUEL?
.....

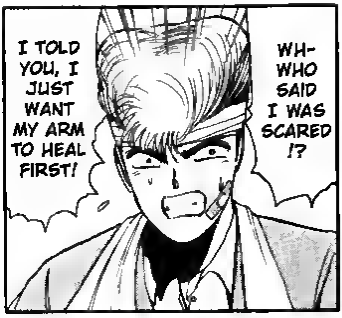

BUT AFTER THAT, THEY JUST TOOK OFF!
WELL, BEFORE THEY BROKE MY ARM, THAT IS.

AH?
SO, WHEN DO WE GO LOOK FOR THEM?


HOW COULD I POS-SIBLY LOSE IN A DUEL!?
H-HOW COULD IT HAVE BEEN ONE ON ONE!?
Ha ha!

LET'S FIND THEM AND GET REVENGE!
YEAH, WE SHOULD TAKE CARE OF THIS LITTLE PROBLEM!
JUST CALL US WHEN YOU NEED US!
.....
L-LET'S WAIT 'TIL MY ARM HEALS, OKAY?
HA HA...
THIS ISN'T LIKE YOU AT ALL...
YOU SHOULDN'T BE SCARED OF A SMALL MATTER SUCH AS THIS.


O... ONI-ZUKA !!
BYE!
MIND YOUR OWN BUSI-NESS! WHAT'S THE MATTER WITH YOU!?


I TOLD YOU, I JUST WANT MY ARM TO HEAL FIRST!
WH-WHO SAID I WAS SCARED !?

...!

I HAVE NO IDEA
WHAT'S WITH HIM?

...
HEY!

貴拉斯女子學校

I NEED TO ASK YOU SOME-THING.
RYUJI!
WHO IS THAT GUY?
HE LOOKS GOOD!
.....
SOUNA KNOWS THAT SHE SHOULDN'T HAVE TREATED HIM LIKE THAT
YEAH, I KNOW THAT AL-READY
CAFES SHIKA
THAT'S NOT WHAT I ASKED
NOW, THAT GUY'S DRAG-GING HER ALONG EVERY DAY...
SHE'S ACTU-ALLY A GOOD GIRL...
PLEASE DON'T TROUBLE SOUNA, OKAY?

Translated by ChrOnO, from #MangaProject on irc Dal net

JUST TELL ME WHO DID IT!
IT'S OVER, LET'S JUST FORGET..
.....
...
WHO WAS IT THAT BEAT UP EIKICHI?
HE RIDES A RED Z-28.
C'MARC ...
I'LL MAKE YOU UNDERSTAND THAT YOU'RE FOREVER MINE!
JUST TAKE IT LIKE A WOMAN !!
I WON'T LET YOU GO THIS TIME!
CHK
CHK

MY BELOVED SOUNA, HA HA HA!
CAMARO
Z-28
I'LL FOLLOW YOU, EVEN TO THE GRAVE!
I LOST IN THE FIRST ROUND !!
FUCK ...
SHIT! WHAT'S WITH THIS GAME!?
GHK! IT'S YOU AGAIN!!
!
WHAT'S THE USE OF BEING MAD AT A MACHINE?
EIKICHI-
EVEN THIS MACHINE HATES ME NOW!

THE GUY WHO BEAT YOU UP IS CALLED MACHIDA
HE'S QUITE FAMOUS IN YOKOHAMA.
HE WEARS KNUCKLES EVERY TIME HE FIGHTS.
AND HE WAS EVEN KICKED OUT OF HIS OLD GANG FOR BACK-STABBING.
WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH ME?
WHAT ARE YOU REALLY AFRAID OF!?
IS THIS THE BEHAVIOR OF A KYOKUTO BIG BRO!?
MY ARM IS BROKEN, SO WHAT DO YOU SUGGEST?

YOU DON'T UNDERSTAND MY FEELINGS AT ALL!
YOU WOULD BE JUST AS SCARED IF YOU WERE ME!
YOU ...!
YOUR ARM ISN'T REALLY BROKEN, IS IT?
.....
I DON'T WANT TO SEE YOU AGAIN!
JUST LEAVE!
WHERE DID THE UNBEATABLE EIKICHI WHO ISN'T AFRAID OF HEAVEN OR HELL GO?
YOU HAVE REALLY CHANGED...
.....
EIKICHI, IF YOU'RE NOT GOING, I AM.
GET LOST!

!
THE OLD YOU WAS MORE MANLY THAN YOUR PRESENT YOU!
.....
バタン
WHAT ARE YOU DOING, KID!?
THD!
PART 3
THE OPEN SALE

SHOU-NAN'S DANMA RYUJI IS HERE TO HAVE A DUEL WITH HIM!
!!
BRING ME TO MACHI-DA, IDIOTS!
SOU-NA!!
LET ME OFF! LET ME GO HOME!
CLUNK
PUB
LET'S HAVE SOME FUN TODAY!
LET THEM WATCH
MA... MA-CHI-DA!!
LET ME GO!
UH, WE...
HEY. WHAT HAP-PENED TO YOUR FACES?
ARE YOU MACHI-DA?

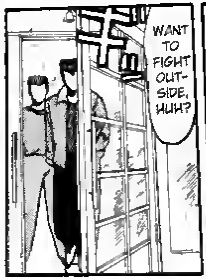
...
RYU-JI!!
YOU'VE COME TO SAVE ME!?

I AM SHOU-NAN'S DANMA RYUJI.
I'M HERE IN PLACE OF EIKICHI TO CLEAR UP SOME UNFIN-ISHED BUSI-NESS.

HAVE YOU GONE MAD?

WHAT DID YOU SAY ...?
BRAT!

I WANT A DUEL WITH YOU.
DON'T YOU BACK OFF NOW.


WANT TO FIGHT OUT-SIDE, HUH?

LET'S GO OUT-SIDE!
MACHI-DA! HE'S GOOD!
SINCE YOU WANT TO DIE, I'LL HELP YOU!

HEH HEH HEH...
YOU FOOL !!
YOU'RE HERE TEN YEARS TOO EARLY !!
A KID LIKE YOU WANT TO BEAT ME!?
!!!
CLANK
SHIT! I DIED AGAIN !!
FUCK !!
.....
村川工業
ドーン

YOU REALLY BUG ME...
KH!
WHY ACT COOL LIKE NOTHING HAP-PENED...
Whoa?
THE UNBEAT-ABLE ONIZUKA EIKICHI LEGEND STARTS ONCE AGAIN!

GET ON YOUR DAMN FEET!
...
STOP IT! HE MIGHT DIE!
WHAT? YOU CAN'T TALK !?
!!
FUCK THIS SHIT...
YOU... YOU DAMN BACK-STAB-BER!!
ARE YOU GOD-DAMN AFRAID OF A FAIR FIGHT!?

A SHOU-NAN BRAT LIKE YOU, TO LECTURE ME!?
SHUT UP!
SOUNA, LET'S GO!
Y-YES ...!
I'LL LET YOU GUYS PLAY WITH HIM NOW!
!
I WANT TO GO HOME!
I CAN'T STAND IT ANY-MORE!!

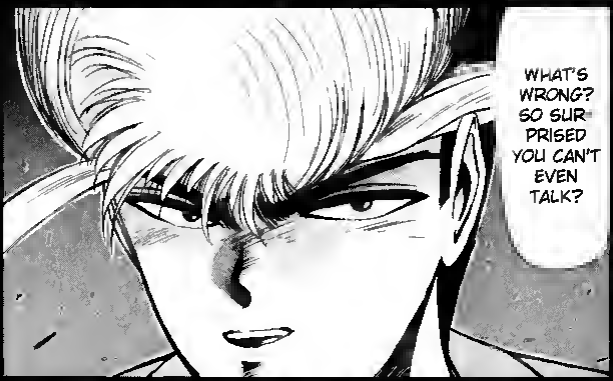
F-FUCK! ARE YOU RUNNING AWAY!?
.....
YOU GOT THAT?
DISOBEYING ME MEANS RISKING YOUR LIFE!
WE'RE THE ONES YOU'LL HAVE TO DEAL WITH!
GO TO HELL!
DON'T IGNORE US!!
WHO'RE YOU TALKING TO!?
MY Z-28!
I-IT'S YOU!
AND WE'LL HAVE SOME FUN LATER!
LET'S GO TO MY FRIEND'S PLACE.
EH?

COME ON, LET'S DO IT.
THIS FIGHT IS FAR FROM OVER.

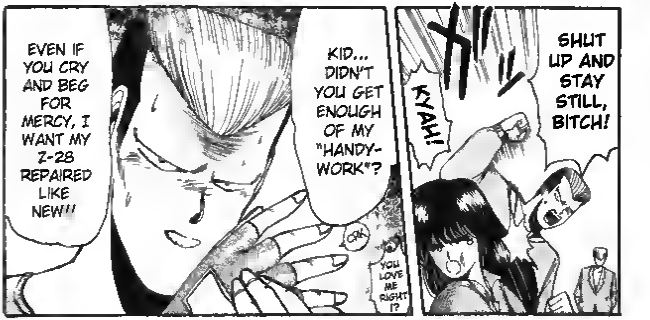
MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

SHONAN 純愛組!

Chapter 12: Yokohama Gig Night!!



EIKI-CHI!
YOU SPEW BULL-SHIT, AS ALWAYS . .
ガバッ
YOU CAME TO RESCUE ME, RIGHT!?
YOUR FEEL-INGS WERE REAL!!


SHUT UP AND STAY STILL, BITCH!
KYAH!
KID... DIDN'T YOU GET ENOUGH OF MY "HANDY-WORK"?
GRR
YOU LOVE ME RIGHT!?
EVEN IF YOU CRY AND BEG FOR MERCY, I WANT MY Z-28 REPAIRED LIKE NEW!!

YOU WANT ME TO REPAIR IT? HEY, I HAVEN'T LOST YET!
THE ONLY WAY I'D ADMIT DEFEAT TO ANY-ONE . .
WOULD BE IF I DIED!
THIS BRAT ...

WHAT !?
SOME KID OUTSIDE SMASHED MACHIDA'S Z-28!
LET'S TEACH HIM A LESSON !!
DAMN BRAT !!
!!
HEY, WHERE YA GOIN'?
WE'RE NOT DONE PLAYING, REMEMBER?

MangaProject.cjb.net

IF YOU WANNA DIE SO BADLY, I'LL KILL YOU!
YOU DIDN'T VENTURE OUTSIDE SHOUNAN MUCH, DID YOU?
CLICK
KILL
WHAT AN IDIOT! YOU NEVER LEARN, HUH?
...
UGH!

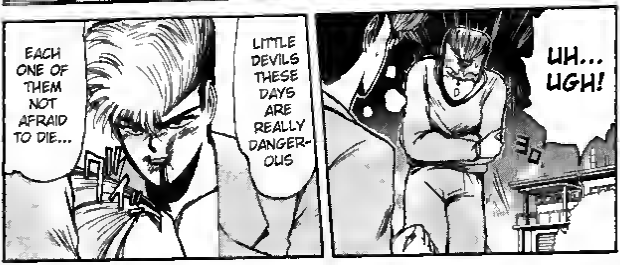
!!
CH!
DID YOU FORGET? I ALWAYS WEAR A BRASS KNUCKLE.
AN EYE FOR AN EYE..
AN IRON PLATE FOR A BRASS KNUCKLE
THP
DO I LOOK THAT DUMB?
HEH HEH HEH ...
NOW, LET THE FUN BEGIN!
HEH HEH ...
D-DAMN BRAT !!

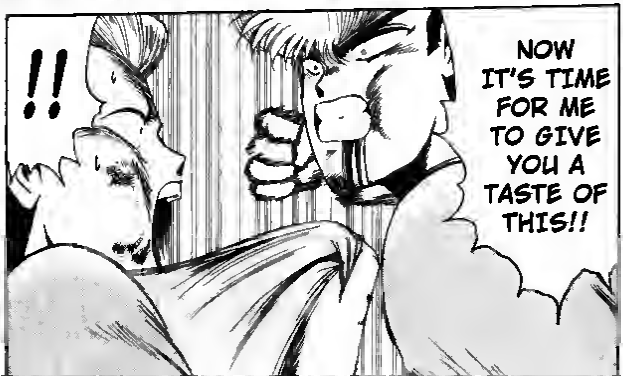
OKAY THEN, I'LL JUST KILL YOU!!
YOU THINK YOU CAN WIN OVER ME IN A ONE-ON-ONE!?
BUT, YOU'RE STILL A FOOL!
IF I'M ALIVE, I HAVEN'T LOST.
YOU FORGET SO EASILY...
FWIP
!!
YOU LITTLE SHOHNAN DEVIL!

YOU THINK YOU CAN WIN OVER ME!?
I WAS A BOXING CHAMP IN HIGH-SCHOOL ...
SO? SAY SOME-THING IF YOU HAVE THE GUTS!
MR. BOXING CHAMP ...
I CAN HARDLY FEEL YOUR PUNCHES ...
PUP
HOW'S THAT FEEL!?
I'LL MAKE YOU MY PUNCH-ING BAG!
SURE IS
A FIGHT ?
SHUT UP!

SHUT UP!!
カッ!!
UGH!!
WHAT'S WRONG, MR. BOXING CHAMP?
YOUR BOXING REALLY SUCKS.
I WON'T LOSE TO A LITTLE DEVIL LIKE YOU!
HAVE A TASTE OF THIS!

EIKI-CHI...
HEY, WHAT IS IT?
AGH! OWW!
-COUGH-
YOU STILL UP FOR MORE?
EYE-BROW-LESS KID...
SHUT UP!!
I'LL NEVER LOSE TO A LITTLE DEVIL LIKE YOU!
NEVER!

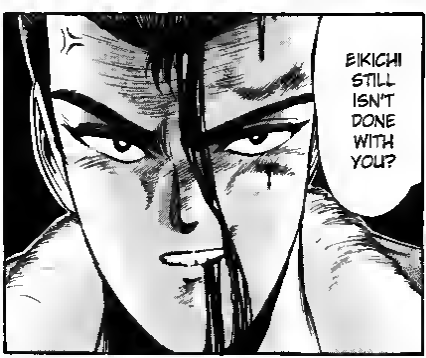

UH... UGH!
LITTLE DEVILS THESE DAYS ARE REALLY DANGER-OUS
EACH ONE OF THEM NOT AFRAID TO DIE...


NOW IT'S TIME FOR ME TO GIVE YOU A TASTE OF THIS!!
!!

!!
YOU'RE REALLY A BOX-ER!?
IS THAT ALL YOU'VE GOT!?
...
D- DO YOU EVEN KNOW WHAT'LL HAPPEN IF YOU KEEP THIS UP?
FUCK
...
MORE PROB-LEMS?
HEY! COME HELP ME!
LET'S BEAT HIM TOG ...!
JUST YOU WAIT ...!

HUH ...
!!

Y-YOU BEAT THEM ALL!?


EIKICHI STILL ISN'T DONE WITH YOU?

Edited by _Bnu_ from #MangaProject on irc Dal net

THE OUTCOME OF OUR MATCH STILL HASN'T BEEN DECIDED!
!!
WHERE ARE YOU RUNNING OFF TO?
THIS GUY COULD BE THE END OF ME!
I- I COULD DIE...
WAA-AA-AA-AAAH !!
I'LL CRIPPLE YOU PERMANENTLY!
I'LL EVEN LET YOU HAVE THE GIRL, SO...
PLEASE LET ME GO!
I- I'M SORRY! IT WAS ALL MY FAULT!
W-WAIT A SEC!

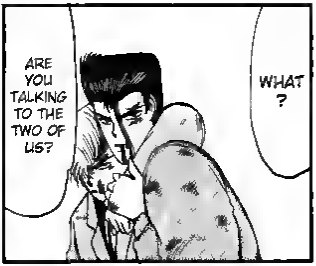
!!
NO DEAL!
!!
WAAH! WAAH WAAH WAH!
I WILL KILL YOU!
MA-CHI-DA!?
COME HERE AND HELP ME!
YO-O-O!
KOHO-KU'S.
IT'S...

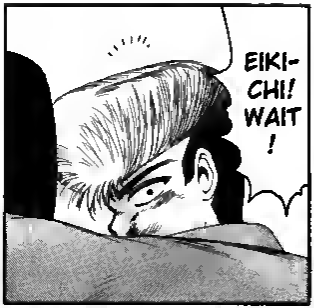
THERE ARE TWO KIDS INSIDE WHO...
WHAT HAP-PENED TO YOU!?
!
AARGHH!
!!
WHAT ARE YOU DOING !?
ARE YOU BORED WITH LIFE!? HEY!?
STOP IT, I TELL YOU!

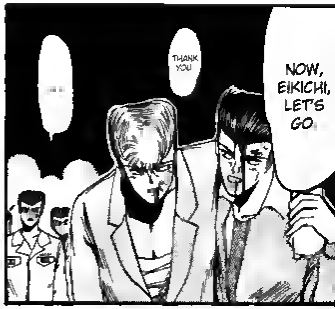
Scanned by Dammon from #MangaProject on irc Dal net

I HAVE SOME PRIVATE BUSI-NESS WITH THIS GUY.
AND IF YOU HAVE PROB-LEMS WITH THAT...
GET OUT OF MY WAY!
DIDN'T YOU HEAR WHAT I JUST SAID!?

Translated by ChrOnO from #MangaProject on Dalnet



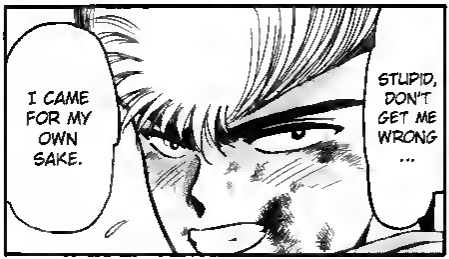

EIKI-CHI! WAIT!


THANK YOU
NOW, EIKICHI, LET'S GO.

I WANT TO BE YOUR GIRL-FRIEND!
I'LL COMFORT YOU!

YOU REALLY CAME FOR ME...

I DE-CIDED ...
SO, I...


I CAME FOR MY OWN SAKE.
STUPID, DON'T GET ME WRONG ...

BYE, BYE!
IT'S LATE, KIDS SHOULD BE HOME IN BED!
EH!?
.....
HEY, RYUJI-JI!
HM?
I JUST KNEW.
...
HOW'D YOU KNOW MY ARM WASN'T BROKEN?
I'M SORRY
...

I'M GLAD.
HEY, LET'S GO EAT SOME-WHERE BEFORE WE GO HOME!
I WANT SOME BBQ!
IT'S YOUR TREAT, RIGHT ?
PAT
I WANT SOME TUNIS COF-FEE.
WHA-A-AT!?

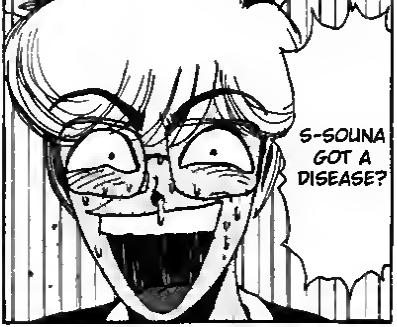
MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

Scanned by Dammon, from #MangaProject on irc.Dal.net

純愛組!

Chapter 13 [illegible] person, [illegible] X'mas

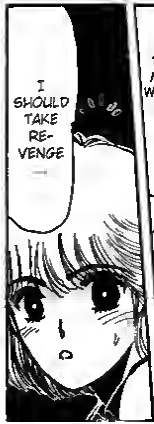
MangaProject.cjb.net

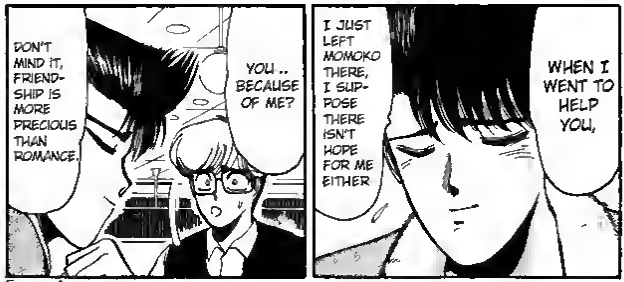


CHECK

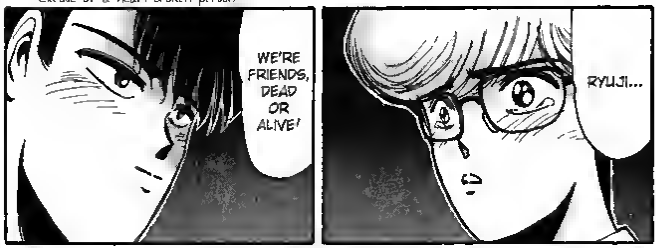
I HEARD IT'S THOSE KIND THAT IF YOU GOT INFECTED, YOUR THING WILL BLOW UP 'TIL OU CAN'T EVEN WEAR PANTS!
You didn't get infected, did you?

CHECK CHECK




WHEN I WENT TO HELP YOU,
I JUST LEFT MOMOKO THERE, I SUPPOSE THERE ISN'T HOPE FOR ME EITHER
YOU .. BECAUSE OF ME?
DON'T MIND IT, FRIENDSHIP IS MORE PRECIOUS THAN ROMANCE.

Excuse of a heart-broken person



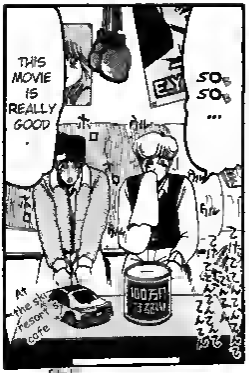
HAHA HA... JUST SAY IT!
MY TRUE FRIEND, ACTUALLY I HAVE ONE MORE FAVOR TO ASK...
HAHA HAHA! CUT IT OUT...
YOU'RE MY BEST FRIEND!
HOW COULD THERE BE A WOMAN THAT'S COMPARABLE TO YOU?
WHAT !!
Y-YOU... I ONLY HAVE 400 YEN FOR NOW
WASN'T IT SUPPOSED TO BE YOUR TREAT?
WHAT !!
I ONLY HAVE 8 YEN ON ME TODAY
COULD YOU POSSIBLY PAY FOR ME?
OUCH. DON'T PUSH!
TOILET

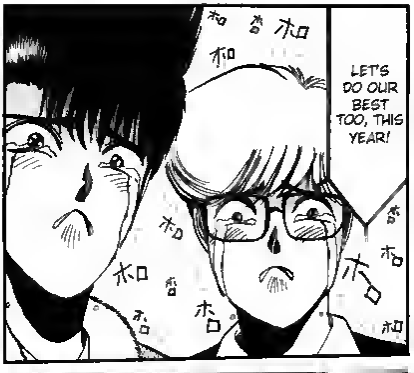
スタッ
SHUT UP, MOVE FASTER!
WE'RE FINISHED IF WE GET CAUGHT.
DAMN YOU ALWAYS GET US INTO TROUBLE.
痛
WE'RE PA-THETIC
PHEW
WHAT SHOULD WE DO NOW?
HEY! YOU TWO!
わあ
わあ
わあ
わあ
WE CAN GO TO THE BEACH AND BEAT UP ANY GUY THAT HAVE A GIRL-FRIEND BY HIS SIDE.
NO MONEY, NO GIRL-FRIEND, WHAT A SAD YOUTH...

HMM?
HAVE FUN...
SIGH
...IS THERE A WAY TO HAVE FUN WITH 400 YEN?
すっ
ISN'T THAT EVEN MORE PATHETIC?
PLEASE COME AGAIN!
ガーッ
VIDEO RENTAL With
DING
DING
HOW CAN THIS BE?
私を
抱きなさい
EH?
NOTE: THE VIDEO TITLE IS DIFFERENT FROM THE BOX. IT HAS SOMETHING TO DO WITH SKIING.
HOW COME THIS IS THE ONLY LOVIN' WE EVER GET?
SIGH
...IN THE END, WE STILL DEPEND ON IT...
うる
うる
抱きなさい
私をスキにして

Edited by nautilus42, from #MangaProject on irc.Dal.net

IT IS! HOW DO YOU THINK I'M SUPPOSED TO RELIEVE MY HORNY DICK!
I ALREADY BOUGHT 5 PACKS OF TISSUE TOO!
IT'S NOT A BIG DEAL
DIDN'T I SPECIFICALLY ASK FOR A REALLY HOT AND SPICY ONE?
THIS CASSETTE ISN'T A PORN VIDEO! DAMN CLERK!
I DON'T WANT IT! I DON'T WANT IT! I DON'T WANT IT! I WANT TO SEE NUDE STUFF!
LET'S JUST GO HOME AND TRY IT!
I DON'T WANT IT!
THAT TAPE WAS A FAMOUS MOVIE YOU KNOW.
I LIKE HANAKO, OHOHO
HAPPY NEW YEAR...
I DON'T WANT IT!
NEXT TIME OKAY...?


THIS MOVIE IS REALLY GOOD.
SO, SO...
At the Shinjuku Record Cafe
100万円


LET'S DO OUR BEST TOO, THIS YEAR!
ホロ

E kichi's room
I LIKE THE SENSITIVE YUAN

EH?
JUST LIKE WHAT HAPPENED TO US IN YORON SHIMA.
FATE MEETING...

AYUMI...
ARRGH! IF THAT DIDN'T HAPPEN BACK THEN ...

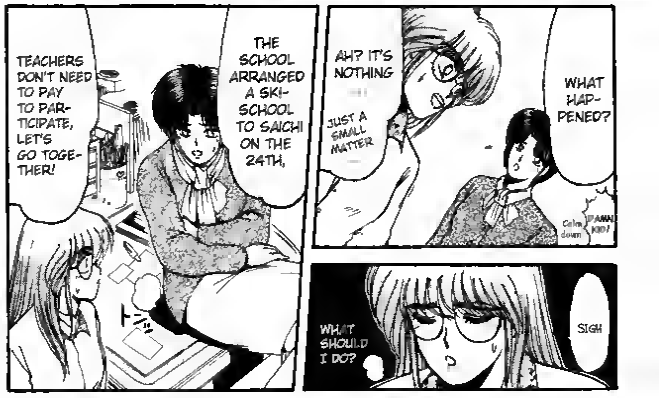
REALLY?
HOW COME AYUMI SENSEI LOOKS LIKE HARADA TOMOYO!
HOW YOU LOOK LIKE MIKAMI HIROSHI TOO!

BRAVE YOURSELF AND ASK HER OUT FOR A DRINK AND CHAT!
EXCUSE ME!
I SEEM TO HAVE NO COURAGE AT ALL TO SPEAK WITH HER...
EVER SINCE THAT INCIDENT,
Faculty Room
SKI ...?
HMM?
SHE'S NOT HERE
AYUMI HO?

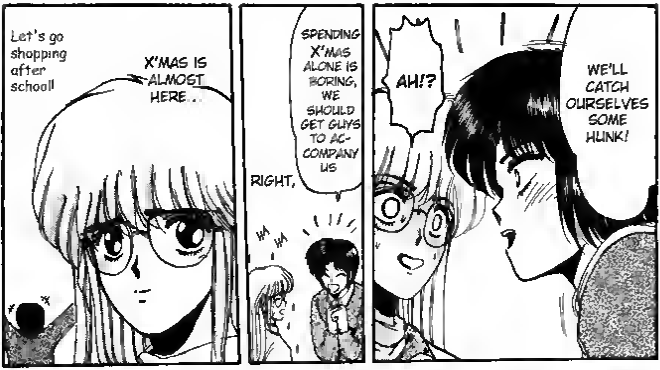
AAAAAH!!
W-WHAT ARE YOU DOING!?
DON'T LOOK THROUGH OTHER PEOPLE'S STUFF!
ER... I-I DIDN'T!
SLIP
OH YES! AYUMI, AFTER SCHOOL IS FINISHED TODAY
DIDN'T I TELL YOU TO CALL ME SENSEI!?
AH?
ANOTHER THING, WHY DIDN'T YOU COME TO LAST WEEK'S EXAM!?
DO YOU WANT TO STAY IN 10TH GRADE!?
WHY CAN'T YOU BE MORE DILIGENT!?
STUDY HARDER FOR A BIT...
ARE YOU FINISHED ALREADY!?

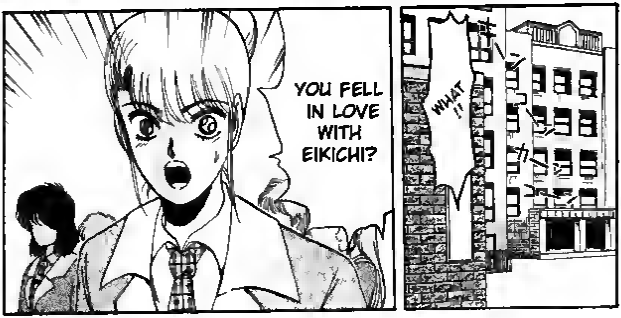
RYUJI
KID! IS THIS HOW YOU TALK TO A TEACHER?
YOU CAN'T LIVE A DAY WITHOUT YELLING AT SOMEONE?
EVERY-TIME YOU SEE ME YOU AL-WAYS DO THIS!
!!
HAA
HAA
HAA
DON'T TOUCH ME..
WHAT'S WITH YOUR ATTI-TUDE?

....
YOU ...
JUST DON'T MAKE ME MAD
P E TEACHA' !!
IF YOU WANT TO LIVE A LIL' BIT LONGER,


TEACHERS DON'T NEED TO PAY TO PARTICIPATE, LET'S GO TOGETHER!
THE SCHOOL ARRANGED A SKI-SCHOOL TO SAICHI ON THE 24TH,
AH? IT'S NOTHING
JUST A SMALL MATTER
WHAT HAPPENED?
Calm down
PLAMM KISS
WH..IT SHOULD I DO?
SIGH

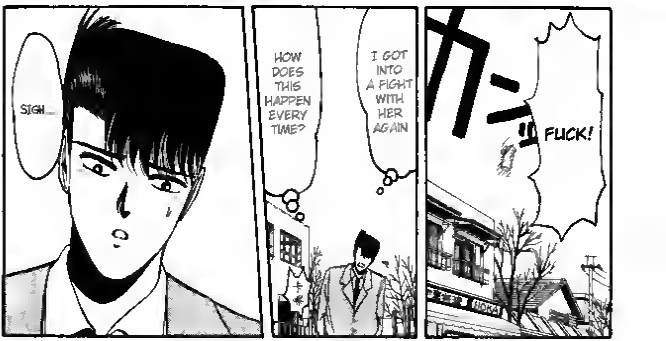
THAT'S GREAT
I MIGHT AS WELL SPEND X'MAS EVE WITH EVERY-ONE
HMM SINCE IT WOULD BE BORING ALONE IN MY APARTMENT ANYWAY,


Let's go shopping after school!
X'MAS IS ALMOST HERE..
RIGHT,
SPENDING X'MAS ALONE IS BORING, WE SHOULD GET GUYS TO ACCOMPANY US
AH!?
WE'LL CATCH OURSELVES SOME HUNK!


YOU FELL IN LOVE WITH EIKICHI?
WHAT!?

IT BECAME SERIOUS
BUT THEN
THAT WAS AT FIRST.
BUT WEREN'T YOU JUST FOOLING AROUND WITH HIM!?
UH HUH

BUT FOR A GIRL LIKE ME,
HE WOULD NEVER WANT ME
SOU-NA!
...

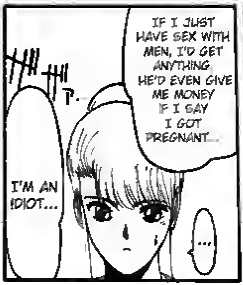

FUCK!
I GOT INTO A FIGHT WITH HER AGAIN
HOW DOES THIS HAPPEN EVERY TIME?
SIGH...

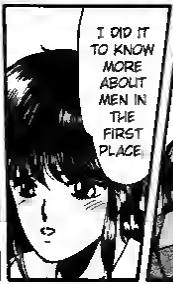
I'M AFRAID THIS TIME SHE'LL NEVER TALK TO ME AGAIN...
HELLO!
MMM.
EH?

I REALIZED THAT SKIING IS ACTUALLY A GOOD SPORT.
EH?
ALL THE SINGLE GIRLS IN THE SKI-RESORTS HOPE TO GET A GOOD BOYFRIEND THERE!
YOU'VE GOT A HIGHER CHANCE OF GETTING A GIRL ON THE SKI-SLOPE RATHER THAN ON THE STREET!
HE HE HE ...
WHAT'S WITH THE FUNNY COSTUME?
THIS IS SKI-WEAR
BORING
はーっはっは
What a beautiful and flaw less plan!
THIS YEAR AT THE SKI-RESORT, I'LL SHOW THEM A GOOD TIME!
Girls will surely like this head band!
EH?
SKI-RESORTS ARE A PARADISE FOR RO-MANCE
IN OTHER WORDS,

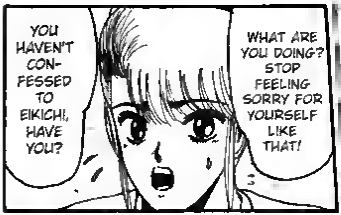
Translated by ChrOnO, from #MangaProject on irc.Dal.net

RYUJI, YOU ACTUALLY CONSIDERED ME!
HA HAHA OF COURSE !!
IF I CAN USE THIS OPPORTUNITY ..
TO MAKE UP WITH AYUMI ..
LET'S GO TO THE SPORTS-WEAR STORE!
AL-RIGHT! LET'S GET SOME GREAT STUFF!
THEN HOPE-FULLY
!
IT WOULD BE JUST LIKE BACK IN YORON SHIMA..
KYAP


IF I JUST HAVE SEX WITH MEN, I'D GET ANYTHING. HE'D EVEN GIVE ME MONEY IF I SAY I GOT PREGNANT...
I'M AN IDIOT...
...


I DID IT TO KNOW MORE ABOUT MEN IN THE FIRST PLACE.

YOU'RE A BIG FOOL.


YOU HAVEN'T CONFESSED TO EIKICHI, HAVE YOU?
WHAT ARE YOU DOING? STOP FEELING SORRY FOR YOURSELF LIKE THAT!

I REALIZED...
UNTIL I MET SOMEONE I REALLY LIKED,

I ALREADY KNOW...
THAT'S IMPOSSIBLE.

MOMO-KO, WHY DO YOU SUD-DENLY ..
LOOK! THIS ADVER-TISE-MENT... JUST GOT IT
IT'S SKI!
DO YOU WANT TO GO SKIING?
'90 Xmas SKI
ISN'T THAT AROUND X'MAS TIME?
BEGINNING ON THE 24TH OF DECEMBER, 2 DAYS, 1 NIGHT
...
THE TWO OF US.
I SUDDENLY WANT TO GO ON VACATION WITH YOU!
X'MAS PRESENT ...
WHO KNOWS WHAT GREAT PRESENT SANTA WILL BRING US!
YEP, THAT'S WHY WE MUST GO!

X'MAS PRESENT . .
Is there really such a thing?

AH ...
X'MAS IS CLOSE

HEY! EIKICHI ...
HUH ?
IT'S SNOWING.
THIS YEAR'S X'MAS COULD BE FUN
WOW

MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

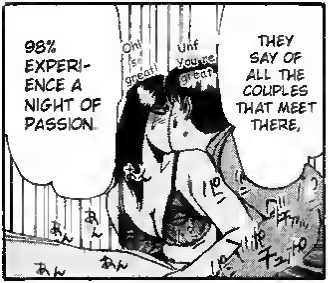
AH? YOU SAID BOTH OF THEM...
I SUSPECT THEY'RE TRYING TO GET GIRLS AGAIN.
SUP-POS-EDLY.
I THOUGHT THE DEAD-LINE HAD PASSED, THEY SHOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO MAKE IT...
I th nk they cried and begged to reg ster
YEAH, THEY'RE GOING TO THE SKI SCHOOL TOO
Mariko is pissed
LOOKS LIKE THIS SKI VACATION,
COULD BE FUN..
I'LL SEE YOU THEN!
I STILL NEED TO GO SOME WHERE ELSE.
SO, RYUJI IS GOING TOO...
I AM AFRAID THEY'LL GET WHAT THEY WANT THIS TIME

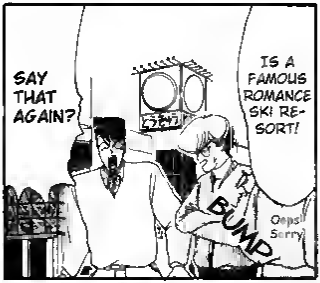
SHONAN 純愛組!

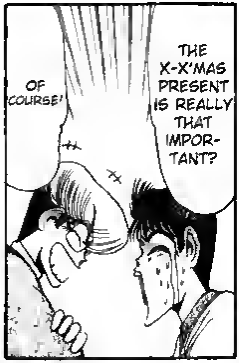
Chapter 14 I NEED YOU

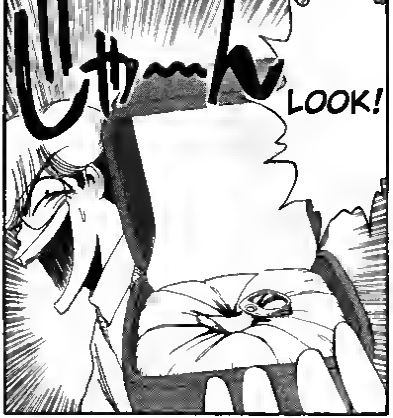
Scanned by Dammon, from #MangaProject on irc Dal net

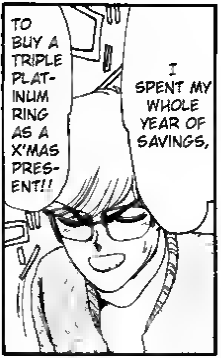
MangaProject.cjb.net

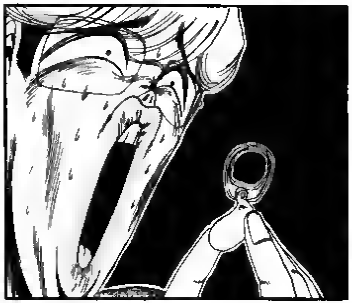






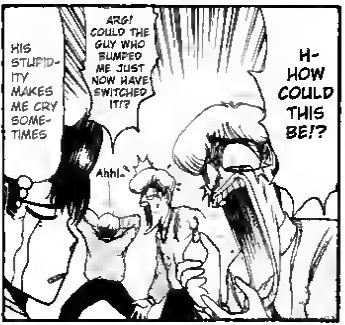

LOOK!


I SPENT MY WHOLE YEAR OF SAVINGS,
TO BUY A TRIPLE PLATINUM RING AS A X'MAS PRESENT!!



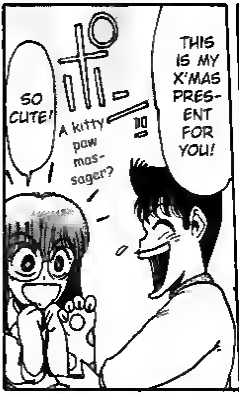
THAT'S A PLATINUM RING?
How come it looks like a can s
YEP, THIS IS ONE OF THOSE EXPENSIVE ...

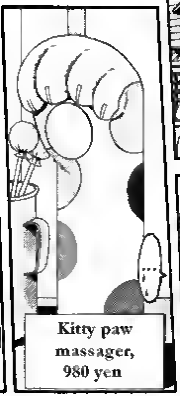
HE'S RIGHT,
A X'MAS PRESENT...
TOSHIBA
MY PLATINUM RING ...!
EIKI CHI CALM DOWN
HEY!

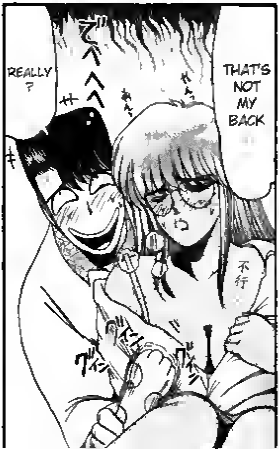

H-HOW COULD THIS BE!?
ARG! COULD THE GUY WHO BUMPED ME JUST NOW HAVE SWITCHED IT!?
HIS STUPIDITY MAKES ME CRY SOMETIMES
Ahhh...

EH?
BUT, WHAT PRESENT SHOULD I GIVE TO HER?

IF A X'MAS PRESENT FOR AYUMI COULD REPAIR OUR RELATIONSHIP, THAT'D BE GREAT!
Ok let's go buy one then
Can Can


THIS IS MY X'MAS PRESENT FOR YOU!
A kitty paw massager?
SO CUTE!


Kitty paw massager, 980 yen


REALLY?
THAT'S NOT MY BACK
不行

AHH...

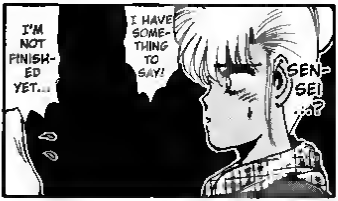
THEN LET ME HELP YOU WITH IT!
I'VE BEEN EXPERIENCING BACK PAIN LATELY, I ALWAYS WANTED SOMETHING LIKE THIS

IF THAT HAPPENS FOR REAL...
HA HA HA HA
AH!
RYUJI..
A-AYUMI! SENSEI ...
I WAS JUST KIDDING
H-HOW COME YOU'RE HERE?
YOU... WHY'RE YOU INSIDE A GIRL'S GIFT SHOP?
SILENCE
PANT
OH YEAH, THIS IS A GOOD OPPORTUNITY...
H-HURRY UP AND APOLOGIZE TO HER!
I...

I THOUGHT I SHOULD APOLOGIZE TO YOU.
PARCO
AH? ME? ANGRY?
WERE YOU STILL ANGRY ABOUT WHAT HAPPENED EARLIER?
I SHOULD NOT HAVE YELLED AT YOU LIKE THAT EARLIER.
THIS
I JUST DIDN'T KNOW WHAT TO DO...
I'M SORRY, I SHOULD NOT BE ANGRY AT YOU.
TOMORROW'S SKI-VACATION. I HOPE YOU HAVE FUN!
COOL!
ME TOO!
I'M GLAD WE'RE SETTLED.
SHE'S NOT ANGRY!
N-NO WAY, I SHOULD BE THE ONE APOLOGIZING FOR YELLING FIRST...

OH?
A-ARE YOU FREE ON X'MAS EVE?
TO GIVE HER A X'MAS PRES-ENT!
I-I SHOULD ALSO FIND A CHANCE...
AH?
T-THIS!
AYUMI...
TINY SENSE!
ERR...
I-I HAVE SOME-THING TO GIVE YOU...
I-IT'S JUST AN X-X-X-X-X....
RYU-JI!

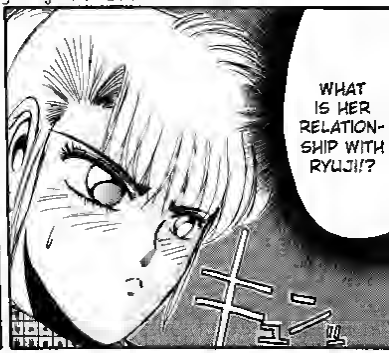
Edited by nautilus42, from #MangaProject on Dalnet

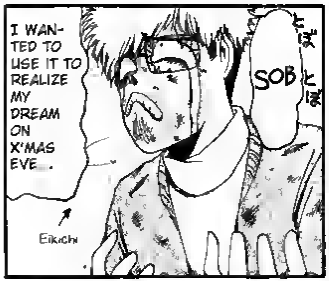


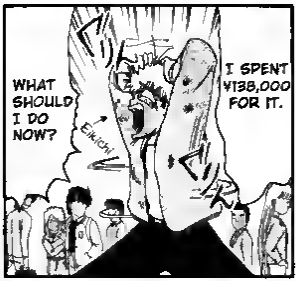
HM?
COULD IT BE THAT RYUJI AND SHE...
PLEASE LISTEN TO ME FIRST!
S-SHE'S NOT MY GIRL-FRIEND!
DON'T MAKE YOUR GIRL-FRIEND WAIT TOO LONG
SEN-SEI!
I'M GOING HOME!
THIS IS...
FULL

KYA! DON'T LOOK!
THIS IS...
THIS ...
AH?
COULD IT BE ...?
PARCO
T-THAT R CHAR-ACTER ON IT...
T-THAT SWEATER ...
.....
Owww Ayumi likes me
A-AYUMI!

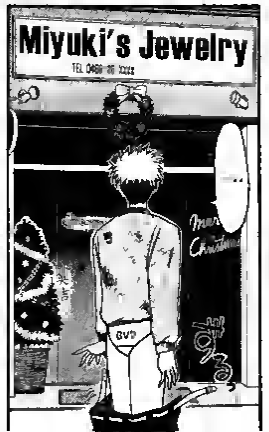
Translated by ChrOnO from #MangaProject on Dalnet

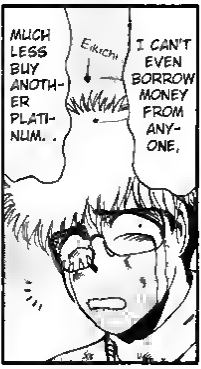






¥138,000 ~ $1000 US





WAIT A MOMENT PLEASE
I WANT TO BUY A PLATINUM RING.
My mistress said she wants
PLEASE COME AGAIN!
BUT IT IS QUITE EXPENSIVE...
EH?
YOU CAN LOOK AT IT FIRST, SIR.
しゃーん
INCLUDING THE TAX, IT WOULD BE ¥142,140
AAA!!
.....

WHERE DID HE GO!?
DAMN! HE GOT AWAY!
G-GET THAT OLD MAN!
CATCH HIM!!
THAT PER-SON
L...
Don't Wait!! run!
HOLD IT!
DON'T RUN AWAY
STOP
HEHE
THEY'RE GONE..

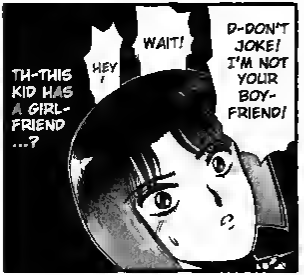
I KNEW IT.
THIS YEAR'S X'MAS EVE, I'LL GET WHAT I WANT!
EH?
WHAT A BUNCH OF IDIOTS!
THAT OLD MAN IS ME!
I'LL DO ANY-THING YOU SAY!
P-PLEASE LET ME OFF THIS TIME!
Make me lick your foot or even
Make me your pet
ACK!
MARIKO SENSEI!
THAT THE THIEF IS YOU!
UNBELIEV-ABLE

So cruel
NO WAY!
I KNOW
YOU HAVEN'T CONFESSED TO EIKICHI, HAVE YOU?
IT CAN'T BE THAT BAD!
SIGH
Sound cut her hair short
IT'S EIKICHI'S VOICE!
HOW CAN A STUDENT STEAL!?
PLEASE JUST THIS ONCE !?
P-PLEASE SPARE ME!
IT'S JUST THAT I CAN'T SAY ANY-THING
NO!
AH!

HMM?
THAT WO-MAN
IF YOU GIVE THAT RING TO ME, I'LL LET YOU GO.
WHO IS SHE?
OKAY.. I'LL GIVE IT TO YOU.
TAKE IT.
THANK YOU!
KYA...! A RING?
NO WAY ...!
I WON'T LET YOU TAKE EIKICHI AWAY!
EH?
AAAH! SO-SOUNA!
KYA! MY RING!

I AL-READY DECID-ED! SO...
BECAUSE I'M EIKICHI'S GIRL-FRIEND!

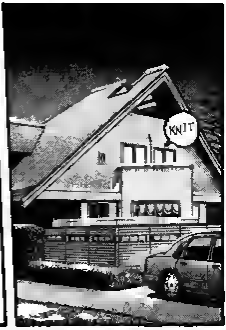
I AM NOT! THIS IS MINE!
YOU LITTLE THIEF!


TH-THIS KID HAS A GIRL-FRIEND ...?
HEY!
WAIT!
D-DON'T JOKE! I'M NOT YOUR BOY-FRIEND!
?

AH?
YOU
I DEF-INITELY WILL NOT LET THE RING BE YOURS!

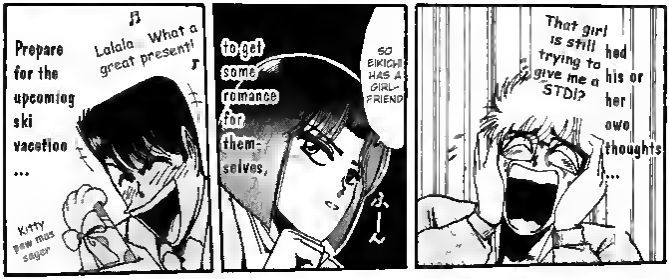
MO-MOKO !
I'm not good at knitting
It just gets uglier!
THE MORE I KNIT, THE WORSE IT GETS!
IT DOESN'T LOOK LIKE A SWEATER AT ALL
ピコーン!

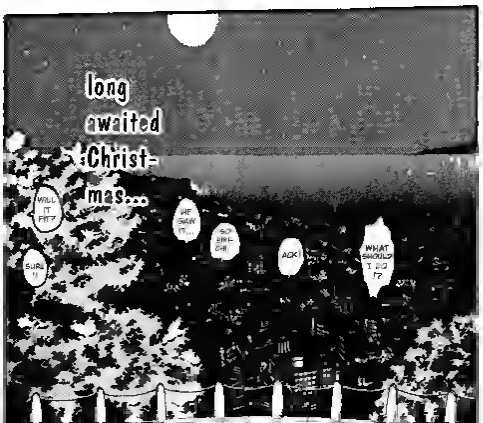
GROAN


KNIT

I WANT TO GET EIKICHI BACK!
I DON'T WANT TO GO LOOKING FOR GUYS AT THE SKI RESORT!
SOUNA !?
MOMO-KO!!
AH?
ISN'T THAT EVEN BET-TER?
IS THE SAME ONE EIKICHI'S SCHOOL IS GOING TO.
LET ME TELL YOU, THE SKI RESORT WE'RE GOING TO...
I'LL DEFIN-ITELY MAKE EIKICHI LIKE ME!
CUT THAT OUT!
MOMOKO! THANK YOU! I'LL DO MY BEST!
LET US ENCOUR-AGE EACH OTHER!
BESIDES, I HAVE A LITTLE CRUSH ON RYUJI TOO...

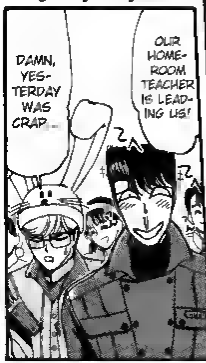
At this moment, every one...
Hey, what kind of plan?
Aiya! It's simple we...
No way?
Kya! What?
YEAH! THIS WILL WORK!
RIGHT, I GOT A PLAN TO MAKE EIKICHI MINE!
EH?


Prepare for the upcoming ski vacation...
Lalala What a great present!
Kitty new mas sayer
to get some romance for themselves,
SO EIKICHI HAS A GIRLFRIEND
ふーん
That girl is still trying to give me a STD!?
had his or her owo thoughts...


long awaited Christmas...
WILL IT FIT?
SURE!
WE SWEAR TO
SO SMALL
AGH!
WHAT SHOULD I DO?
expecting the...
WHAT SHOULD I DO, WE SAW IT!

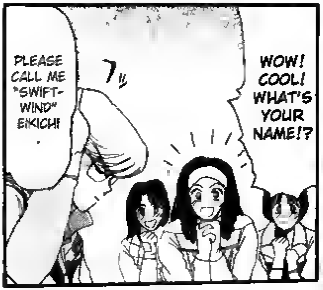
MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

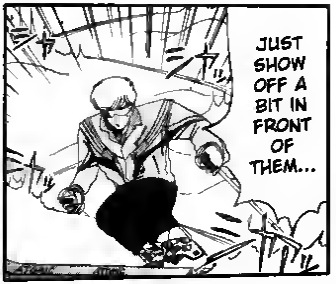
MangaProject cjb net



RYUJI! TAKE A GOOD LOOK!
90% OF THE GIRLS HERE ARE SINGLE, THEY'RE LOOKING FOR ROMANCE!
SHONAN
湘南純愛組!
Salomon A-70551
Meld-5
Salomon
Massimo M_104
Salomon
Chapter 15: Take Me Skiing!

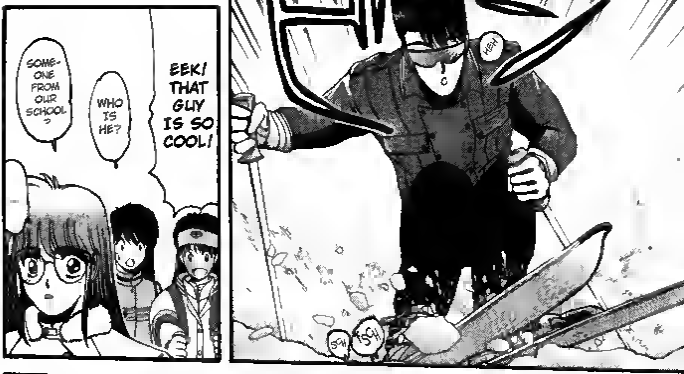
Edited by _Bnu, from #MangaProject on irc Dal net

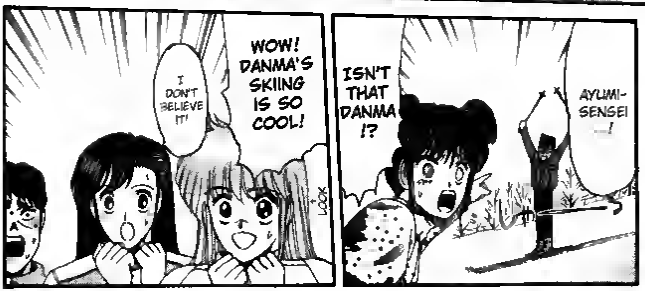


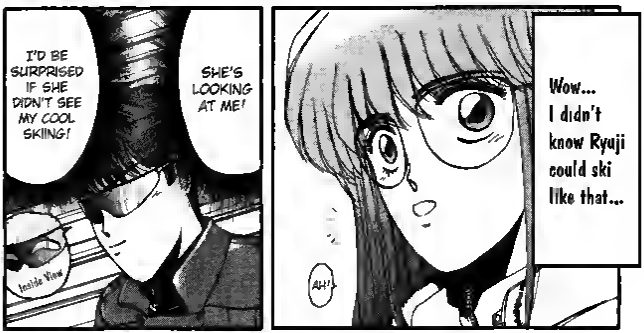


...AND THIS WILL HAPPEN!!
SO COOL! TEACH ME HOW TO SKI PLEASE!
ME TOO!
ME FIRST!
DON'T FORGET YOUR PILLS, GIRLS!
They'll come to you he he he

THERE IS ONLY AYUMI IN MY HEART!
SHE KNITTED A SWEATER FOR ME!
OOPS, I'M SORRY
You fucking idiot! Disturbing my fantasy like that! I'll kill you!
PUT ALL YOUR BODY WEIGHT TO YOUR FEET.
HUH ?
You are mean
HOW WIDE SHOULD YOU GYA-A-AH!
LOOKS LIKE A TEN FACED DEVIL
3. Snowball
ALL OF YOU, PLEASE FOLLOW BEHIND ME!
OMURA, DON'T SPREAD YOUR LEGS TOO WIDE WHEN TURNING
!


EEK! THAT GUY IS SO COOL!
WHO IS HE?
SOME-ONE FROM OUR SCHOOL?
SWISH
SWISH


WOW! DANMA'S SKIING IS SO COOL!
I DON'T BELIEVE IT!
LOOK
ISN'T THAT DANMA !?
AYUMI-SENSEI !


I'D BE SURPRISED IF SHE DIDN'T SEE MY COOL SKIING!
SHE'S LOOKING AT ME!
Inside View
Wow... I didn't know Ryuji could ski like that...
AH!

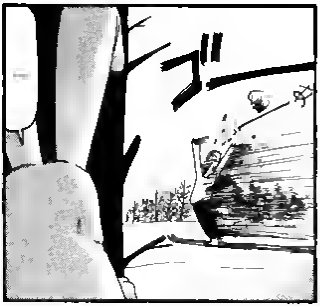
AH?
I LIKE PEOPLE WHO ARE SKILLED
OH, IT'S NOTHING MUCH!
I often go skiing with my family
RYUJI, YOU'RE REALLY GREAT!
Hehehe!
I- IN FRONT OF YOU!
Haaah hah hah hah hoah!
WHAT IS IT? AYUMI-I-I!?
EH?
WHO'S CALLING FOR ME?
What a fantasy...
IF ONLY THAT COULD HAPPEN
OHH YEAH!
I LIKE YOU! HOLD ME!
Hold me
Sensei not here please!
RYU-JI-I-I!
?
WHOA! WHOA- WHOA- WHOA- WHOA- WHOA!
WHA?
THERE IS SOME-ONE IN FRONT OF YOU!

OW!
HEY, WATCH WHERE YOU'RE GOING!
WHAT THE ...?
WHO TOLD YOU TO STAND IN MY LANE!?
YOU ARE THE ONE WHO ...!
!!
HM?
MO... MOMO-KO!?
RYU-JI!

Scanned by Damman from #MangaProject on irc Dal net

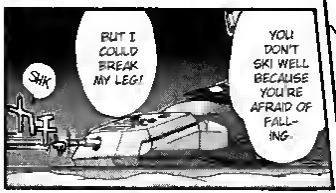
DO YOU WANT ME TO TEACH YOU HOW TO SKI?
OH? ARE YOU GOOD AT IT?
I PASSED THE HIGHEST LEVEL SKI EXAM!
スイー
SFX <EIKICHI APPEARS!>
Aah! Help me!
I can't stop!
WHAT THE...?
HE'S WORSE THAN US...
FUCK! WHY CAN'T I SKI!?
HE-E-ELP!
I'M SO SORRY...!
I can't stop!
IF THIS KEEPS UP, ALL THE GIRLS WILL BE GONE BEFORE I...
'SCUSE ME...

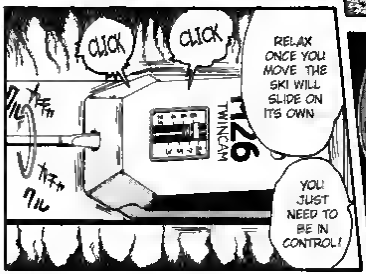
I SHOULD GET A GIRL SOON, IT'S GETTING DARK!
HEY, IDIOT

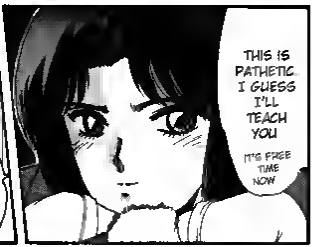

ゴー

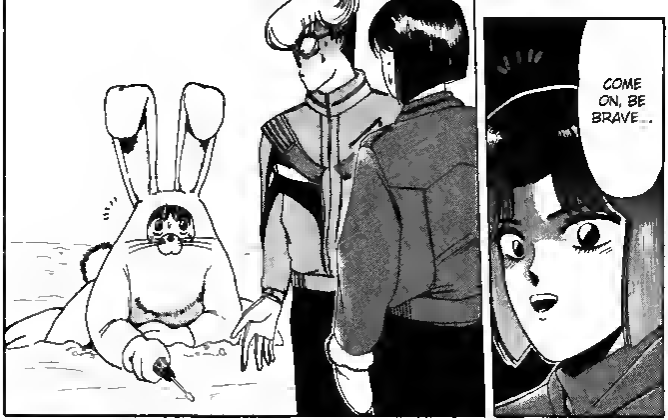
WAAH! SENSEI, YOU ARE SO KIND!
There there
CLINK

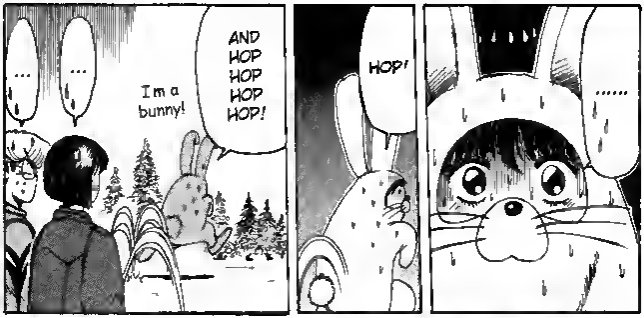
MARIKO SENSEI!!
ONLY PRO SKIERS CAN GET GIRLS.


YOU DON'T SKI WELL BECAUSE YOU'RE AFRAID OF FALL-ING.
BUT I COULD BREAK MY LEG!
SHK


RELAX ONCE YOU MOVE THE SKI WILL SLIDE ON ITS OWN
YOU JUST NEED TO BE IN CONTROL!
CLICK
CLICK
126 TWINCAM


THIS IS PATHETIC I GUESS I'LL TEACH YOU
IT'S FREE TIME NOW


COME ON, BE BRAVE...

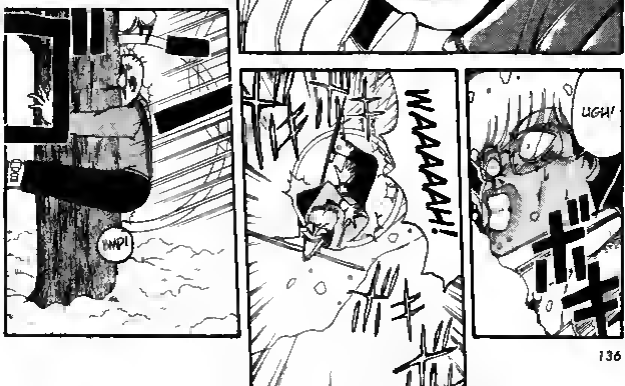

AND HOP HOP HOP HOP!
I'm a bunny!
...
...
HOP!
.....

HAH HAH HAH HAH HAH!
I'VE SEEN THAT BUNNY BEFORE
WERE YOU BULLIED BY IT IN GRADE SCHOOL?
NO!
LET'S JUST IGNORE IT! WE'LL GO ON WITH THIS.
YOU GOT THAT RIGHT
TH-THAT'S ONE HELL OF A SUSPICIOUS BUNNY...

THIS TIME, EIKICHI WILL FALL IN LOVE WITH ME!
GRK
ゴヨオオオオオ…
Y- YOU DON'T WANT ME TO GO DOWN THIS, DO YOU!?
THERE'S NO ONE HERE!
DON'T WORRY SO MUCH!
WHAT! DON'T UNDER-ESTIMATE ME!
WHATEVER YOU SAY I WON'T BACK OFF NOW!
I'M EIKICHI ONIZUKA! I CAN DO ANY-THING!
ARE YOU A MAN OR A MOUSE?
JUST FOCUS ON IT AND GO, WILL YA!?

MA... MARI-KO-SEN-SEI! THIS SKI...!
SIGH THIS IS LIKE A CIRCUS
WYAAAAH!
But still, I fail
ゴロゴロゴロ

EIKI-CHI!
WHA-A-AT!?
IT... IT WON'T TURN AT ALL!


UMP!
WAAAAAH!
UGH!
ボキ

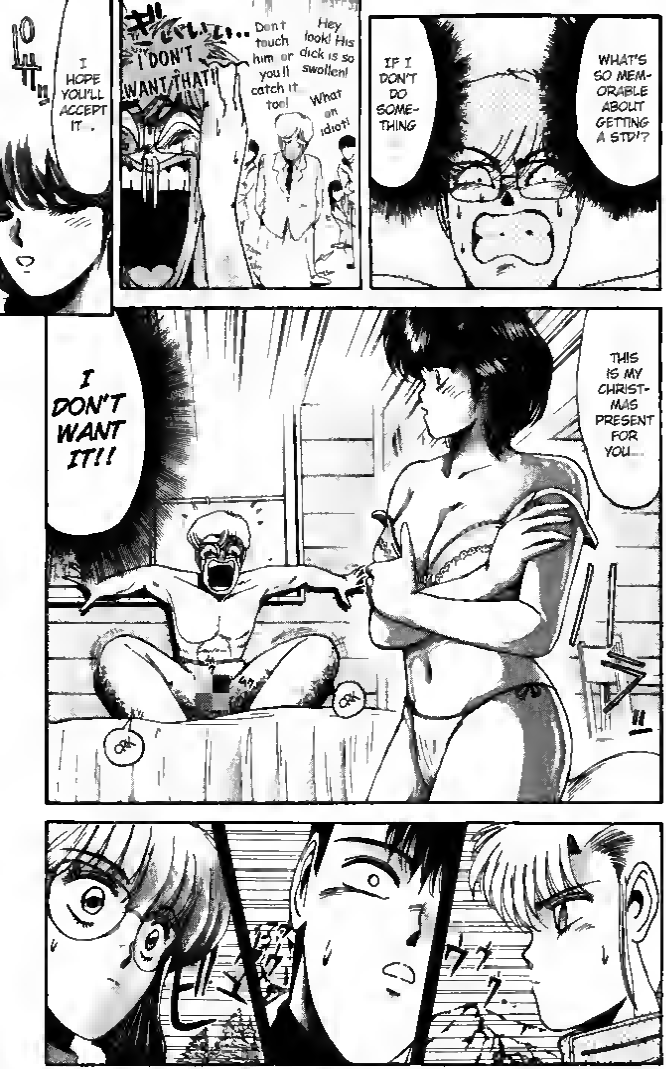
Translated by ChrOnO, from #MangaProject on Dalnet

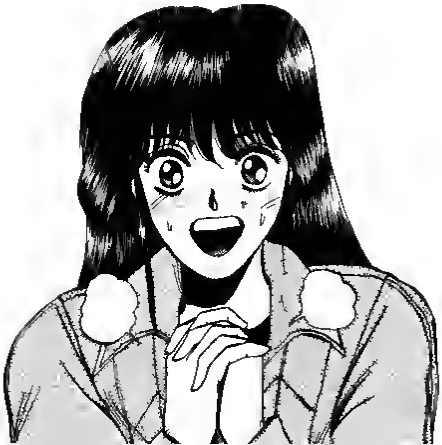
JUST LEAVE IT TO ME!
DON'T YOU COME NEAR HIM!
LET ME HELP YOU!
Now where have I seen her before ...?
...?
Come on!
THAT GIRL
EIKICHI IS MINE!
I... I REALLY DID IT!
Mine!
Mine!
Mine!
I DO!
AH?
I LIKE YOU
HAA
HAA
HAA
H- HOW COULD YOU KISS ME JUST LIKE THAT!?

WH-WHAT!?
!!
I WON'T LET THAT TEACHER HAVE YOU!
HO? WHERE AM I?
PFFFT
PUUTT
I BROKE MY...?
YOU BROKE YOUR LEG
DON'T MOVE, OKAY?
SO-SOUNA...!!
YOU WOKE UP ALREADY?

...
THAT'S WHY I TOLD YOU NOT TO MOVE!
Even if you want to, you can't!
WHAT THE HELL IS THIS!?
SURE, A CAST, BUT...
EVERY-ONE IS PROB-ABLY WOR-RIED NOW...
SOUNA, I APPRE-CIATE YOUR CONCERN, BUT I MUST GO BACK.

WHA-A-AT!?
What! A VR As small cam-as n-corder!? Camera!
A MEMORY OF OUR UNION!
NO WAY! IT WAS HARD TO GET YOU INTO THAT
A-HAHAHAHA
SO, PLEASE GET ME OUT OF THIS THING!
BUT DON'T LOK AT ME!
WHAT? GOOD MEMO-RIES...?
IT'S CHRIST-MAS SO WE NEED TO MAKE SOME GOOD MEMO-RIES...


WHAT'S SO MEMORABLE ABOUT GETTING A STD!?
IF I DON'T DO SOMETHING
Hey look! His dick is so swollen!
Don't touch him or you'll catch it too!
What an idiot!
I DON'T WANT THAT!
I HOPE YOU'LL ACCEPT IT.
THIS IS MY CHRISTMAS PRESENT FOR YOU...
I DON'T WANT IT!!



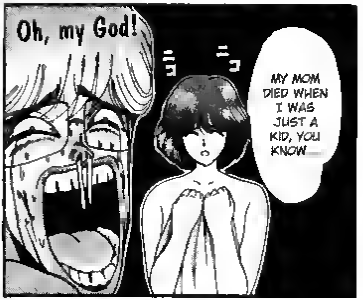
MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

Chapter-16:-X-Mas Eve Part 1

Edited by _Bnu from #MangaProject on irc Dal net

I AM SO DEAD, NOW!
THIS CAST IS SO DAMN HARD!
DINK
DINK
Swish
Swish
NOW THAT WE'RE FINALLY ALONE . .
WAAH! WA-WAIT A SEC!
DON'T YOU WANT TO DO IT?
ALL THE WOMEN IN THE WORLD WILL LOOK AWAY AS THEY SEE ME!
But I'm not sick! I promise!
IF I GET INFECTED BY THIS FREAKIN' BITCH...
Stay clear of him just in case!
Is that the eikichi everyone talks about?
EIKI-CHI...
ARGH! WHAT IF IT TURNS OUT LIKE THAT!

Scanned by Dammon from #MangaProject on irc.Dal.net



Translated by ChrOnO, from #MangaProject on Dolnet

I REALLY LIKE YOU!
WHOA! MOVE YOUR HANDS AWAY!
GROPE
I DON'T THINK THIS WILL WORK, SOLINA
They do this in novels
SINCE MY THING WON'T ERECT WHEN IT SHOULD

!!
WHO WOULD WANT TO HAVE SEX WITH A DANGEROUS GIRL LIKE YOU!?
SO, YOU FOUND OUT, HUH?
BUT I ALREADY CURED MY DISEASE, JUST FOR YOU!
SUCH BULLSHIT!
EVEN IF IT'S TRUE ...!
FOR A GIRL THAT HAS SEX WITH LOTS OF PEOPLE ...!

.....
!
THAT'S WHAT I HATE THE MOST!
AND IN FACT .
I DIDN'T WANT THIS DISEASE IN THE FIRST PLACE ..
IF YOU GET IT, JUST GO HOME!
WHA ...!?
!!
I REGRET WHAT I DID TO GET IT!

SOU-NA-A-A!
W-WAIT!
WAIT, SOUNA ...!
Souna!
Hey!
I could freeze to death here!
Help me remove this damn cast!
He-e-ey!
Souna a a!
ARE YOU GONNA LEAVE ME LIKE THIS!?
EH?
HEY! WATCH WHERE YOU'RE GOING!
AH!
I'M REALLY A...
I'M REALLY A..

MangaProject.cjb.net

THAT GIRL..
So which motel should we go to?
We could just go to my car
Or
Okay, it's settled then!
AHH
I'M WAITING..
I'M WAITING, RYUJI..
TONIGHT AT 6PM BEHIND THE RESORT..
I'LL BE WAITING THERE, RYUJI..

SIGH
RYUJI!
YOU'RE GOING TO COME TO ME, AND NOT HER, RIGHT!?
I MEAN, SHE KNIT A SWEATER FOR ME...
AYUMI MUST BE SAD ABOUT IT..
AND SHE KISSED ME TOO...
SHE SAID THAT IN FRONT OF AYUMI...
MOMOKO REALLY WANTS TO GO TO BED WITH ME...
WHAT SHOULD I DO?
MAN, I'M SO USELESS
.....

I COULD NEVER COMPETE WITH A YOUNG GIRL LIKE THAT...
SIGH
.....
YES?
AH! DON'T HANG UP! HEAR ME OUT FIRST...
DO YOU REMEMBER THE APPOINTMENT WE MADE BACK AT THE GIFT SHOP?
!
IT'S ME, RYUJI
I HAVE A CHRISTMAS GIFT FOR YOU...
I WANT TO GIVE IT TO YOU TONIGHT...
...

I'LL WAIT THERE FOR YOU
DIDN'T YOU HAVE AN APPOINT-MENT WITH THAT GIRL?
AH!?
I'LL BE WAITING BY THE CHRIST-MAS TREE IN FRONT OF THE RESORT TONIGHT
WAIT, RYUJI
AND I'LL KEEP WAITING UNTIL YOU COME...
HE'S NOT GOING TO GO SEE HER!?
RYUJI ..?
TOOT
I'VE MADE UP MY MIND
RYU...
I'LL FACE MY TRUE FEELINGS THIS TIME

BUT, I...
.....
SO, HE LIKES ME MORE THAN HE LIKES HER...
RYUJI
BREAK, YOU PIECE OF SHIT!
BEFORE I FREEZE TO DEATH!
DAMN! IT'S SO DAMN COLD!
I CAN'T EVEN GET MY SKI CLOTHES ON!
ALL BECAUSE OF THIS CAST... FUCK!
CRACK

D- dick
I... I MADE IT!
GOOD-BYE, MY LONELY TRAGIC FROZEN PENIS!
GOOD-BYE, RYU.
GOOD-BYE, WOMEN.
I SHOULD JERK OFF, TO KEEP MYSELF FROM FALLING ASLEEP
DOINK
I'M EVEN MORE COLD NOW!
HOW COME ONLY THAT SPOT BROKE ...!?
NGH?
AM I DEAD?
I . I-WANT-TO-SEE .. JUST ONE MORE TIME
GHK
AH... OH MAN

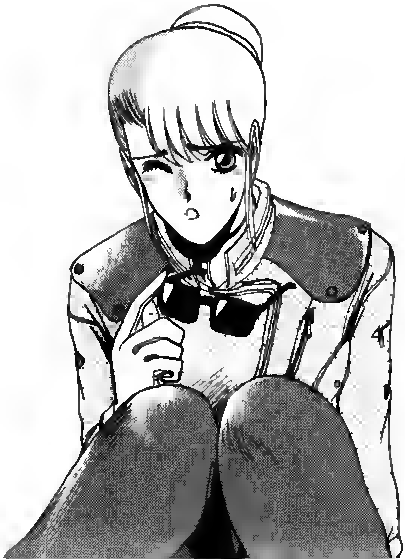
DOES THIS LOOK LIKE HEAVEN...?
IT'S JUST MY ZOOM
MA-RIKO-SEN-SEI!
YOU'RE QUITE THE IDIOT EXPOSING YOUR PENIS TO THE COLD LIKE THAT... AND IN A CAST... DID YOU WANT TO FREEZE TO DEATH?
Wha? Cu Cute!?
I didn't think it'd be that cute
YOU SAW MY SHRUNKEN DOWN PENIS...
...
WHAT'S WITH THAT GIRL CALLED SOUNA?
EH?
SO WHAT REALLY HAPPEN TO YOU?
SHE'S DANGEROUS, ISN'T SHE?
AH, I SEE THE PROBLEM NOW...
HUH...!?
YOU DON'T GET IT, DO YOU?

MEN ALWAYS THINK THEY KNOW SOME-THING
WOMEN GROW MORE MATURE FROM EXPERI-ENCES
WE DON'T USUALLY JUST GO HAVE SEX WITH MEN LIKE THAT
BUT IT'S BECAUSE WE LONG TO UNITE WITH ANOTHER HEART
MOST OF THE TIME, IT'S STILL A WASTE THOUGH
EVEN IF SHE'S THE ONE AT FAULT
IN REALI-TY
SHE'S JUST A VERY LONELY GIRL
BUT, WE'RE JUST
EVERY MAN SAYS THE SAME THING!
JUST ASK YOURSELF WHAT YOU REALLY THINK!

!!
..
WHO DOESN'T WANT TO BE LOVED BY SOMEONE ELSE?
!
SOME GUY TOOK OFF WITH THAT GIRL AT THE SKI FIELD.
SHE EVEN ASKED HIM TO GO TO A MOTEL
SHE'S RUINING HERSELF NOW...
IT'S NOT MY PROBLEM.
BUT SHE REALLY LIKED YOU!
EVEN IF SHE SLEPT WITH GUYS IN THE PAST...
.....
CAN'T YOU UNDERSTAND HER FEELINGS?

AREN'T YOU A MAN!? WHERE DID YOUR PRIDE GO!?
!!
DON'T THINK YOU CAN BOSS ME AROUND JUST 'CAUSE YOU'RE A TEACHER!
IT'S YOU WOMEN THAT DON'T UNDER-STAND US!
I'M A FOOL, HUH?
FOR AROUS-ING HIS EMO-TIONS
I WAS JUST LIKE THAT GIRL CALLED SOLINA
JUST JUST LIKE HER
SIGH
WHY DID I HAVE TO BE BORN A MAN?
....
GO FOR IT, KID...!

CLINK CLINK
I THINK I FINALLY UNDERSTAND WHY THAT GIRL LIKES YOU.
LALA PON PON DE LALA I KICK YOU LA LA LA!
OKAY, BABY
CLINK
I'M NOT LETTING YOU GO TONIGHT!
GOODBYE... EIKICHI...
.....



MANGAPROJECT.CJB.NET
FOUNDERS: ZLLEH & ICHIJO

Edited by _Bnu from #MangaProject on irc.Dal.net

Chapter 17: X-Mas Eve Part 2

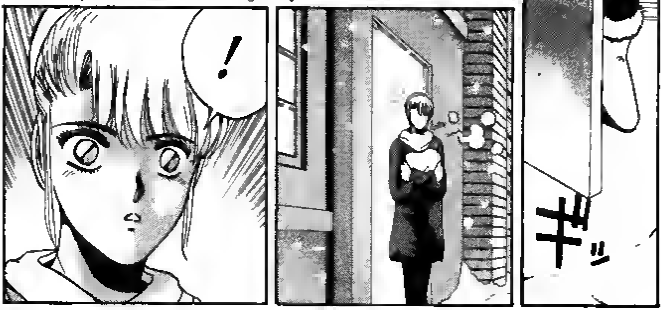
MangaProject.cjb.net

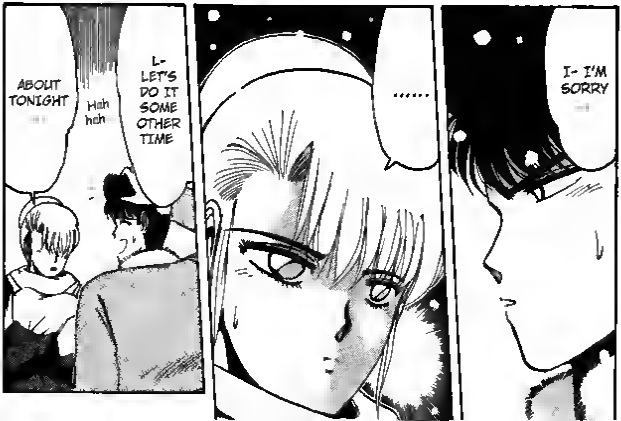
!
MOVE
WHY DID YOU DO THAT TO MY CAR!?
?"
HEY!
YOU!
SOLINA, I'M HERE TO PICK YOU UP.
WHY HELP ME WHEN YOU DON'T LIKE ME!?
WHAT...?
HOW CAN IT BE NONE OF MY...
PANT
THIS IS NONE OF YOUR BUSINESS!
WHY DO YOU CARE ABOUT ME ALL OF A SUDDEN!?

YOU GUYS ARE OVER !!
YOU NEED TO GET OFF HER CASE!
Eh?
HEY
!!
WHEN I SAID MOVE, I MEANT "GET THE HELL OUT OF HERE".
I- I'M REALLY SORRY! PLEASE TAKE GOOD CARE OF IT!
THE KEY IS IN IT
Hah hah hah...
Well, then excuse me
Bye bye!
WHERE ARE YOU GOING!?
WE DON'T EVEN DO ANYTHING!
SO, SHALL WE GO BACK?
NO! I DON'T WANT YOU TO CARE FOR ME AGAIN!

I KNOW IT'S NONE OF MY BUSI-NESS
BUT DO YOU REALLY WANT IT TO END LIKE THIS?
.....

Scanned by Dammon from #MangaProject on irc.DaLnet





ISN'T SHE GIVING YOU A SWEATER?
I WAS JUST PULLING YOUR LEG...
AH?
IT WAS JUST A JOKE!
.....
HUG
BUT HOW CAN I MESS UP SUCH A NICE COUPLE...?
THAT'S WHY I TRIED TO SCREW UP HER PLAN...
WAS IT REALLY JUST A JOKE?
MOMO-KO...
I DON'T THINK AGE IS AN ISSUE...
I WISH YOU BOTH THE BEST OF LUCK!

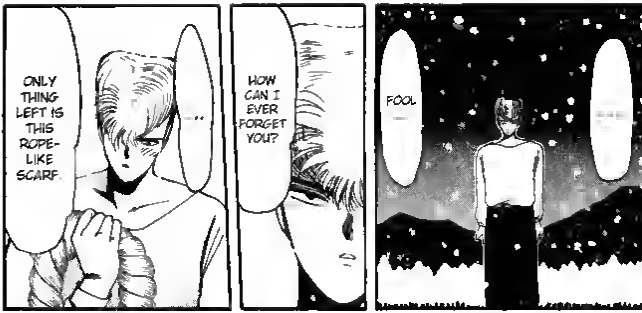
Translated by ChrOnO from #MangaProject on Dainet

YES, I WAS JUST BEING JEALOUS.
NOW HURRY UP AND GO SEE HER!
GO TO WHERE SHE IS..
...
I'M SORRY!
...
YEAH... ONLY A JOKE, HUH?
I HAD A FEELING IT WAS ONE...
THIS IS JUST A GAME OF LOVE AFTER ALL...
COME ON WHY THE TEARS...?
IT'S A GAME, JUST A GAME...
GOOD-BYE, RYUJI!
AND THANK YOU!
!!

MOMOKO, I'M SO SORRY...
I CAN'T DO IT...
ゴーン
ゴーン
ゴーン
ゴーン
ゴーン
カチッ
ゴーン
ゴーン
.....
ゴーン
ゴーン
ゴーン
ゴーン
BECAUSE I LOVE HER...
NO ONE WOULD LIKE A GIRL LIKE ME, RIGHT?
THIS IS ALL MY FAULT.
PLEASE FORGIVE ME, EI-KICHI...

I WENT A BIT TOO FAR EARLIER
Ahahah

I WILL DEFINITELY FIND A TRUE LOVE AND BECOME A GIRL EVERYONE LIKES...
PLEASE DON'T FEEL REGRET.
SO... SOU-NA!
I'LL DEFINITELY BECOME A GOOD GIRL THAT YOU'LL REGRET YOU DIDN'T HAVE
FARE-WELL


ONLY THING LEFT IS THIS ROPE-LIKE SCARF.
...
HOW CAN I EVER FORGET YOU?
FOOL...

WELL, IT IS WARM...
DAMN IT

MAYBE SHE ONLY ACCEPTS GIFTS FROM THE PEOPLE ALREADY CLOSE TO HER?
It's already past six... Looks like.. she's not coming.
AH!

IT'S AYUMI!
TH-THIS IS GREAT!
SORRY FOR BEING LATE
OH, IT'S OKAY?
HM
HM
I THOUGHT YOU WEREN'T GONNA COME!
I DIDN'T WANT TO LOOK FOR MOMO-KO
BUT HERE'S MY PRESENT TO YOU!
OH, IT'S SO CUTE!
WHAT IS IT?
WOO! YEAH! I DID IT!
I HAVE SOMETHING FOR YOU, TOO
BUT I WAS SHORT ON TIME
GOOD! I'VE BEEN WAITING FOR THIS!
SHE'S GIVING ME A SWEATER!
WHICH MEANS THAT SHE...
HERE!
A GLOVE!

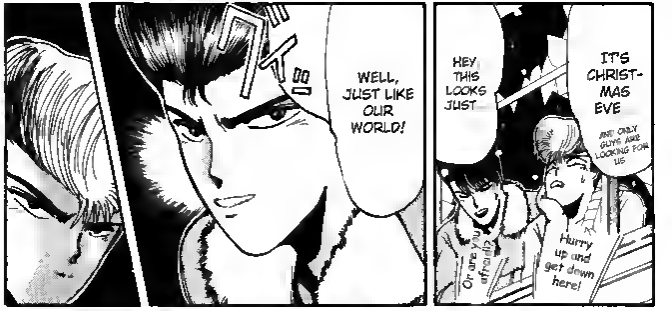
...
WH-WHAT ABOUT THE SWEATER...?
WITH THE R INSIGNIA?
OH!
I DO LIKE YOU, RYU-JI...
I'M SUCH A USELESS WOMAN...
BUT...
I'VE LIKED YOU SINCE THEN...
EVER SINCE THE FIRST TIME I SAW YOU...
THAT SWEATER...
I STILL CAN'T PART WITH LAST YEAR'S MEMORIES...

IT'S HIS...
THE ANNI-VERSARY OF HIS DEATH...
YOU SEE, TODAY IS...

I'M SUCH AN IDIOT!
I DIDN'T EVEN THINK ABOUT THAT..
HAHA I'M SO FORGETFUL IT'S NOT EVEN FUNNY
BUT I WILL NEVER FORGET THIS MOMENT!
...
OH? BACK SO SOON?

E-EIKICHI, YOU'RE HERE?
HUH?
EIKICHI, WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
SHUT UP, YOU IDIOT! IT'S JUST A SCARF!
YOU'RE GONNA COMMIT SUICIDE—? GONNA HANG YOURSELF?
THIS IS A FUCKING SCARF, DAMN IT! AND IT'S WARM TOO!
WASN'T SOMEONE GIVING YOU A SWEATER? WHERE IS IT!?
OH, I GOT IT
BUT THIS IS WHAT IT TURNED OUT LIKE.
.....
.....

I'LL GET YOU FOR MY CAR AND THAT GIRL!
COME ON OUT! WE KNOW YOU'RE IN THAT ROOM!
!
!


WELL, JUST LIKE OUR WORLD!
HEY, THIS LOOKS JUST...
IT'S CHRIST-MAS EVE
ARE ONLY GUYS ARE LOOKING FOR US
Hurry up and get down here!
Or are you afraid?

This isn't how lovers spend their time...
CHRISTMAS EVE...
OKAY!
LET'S PUNCH OUT THEIR TEETH!
WE LL FIGHT UNTIL THE MORNING COMES

AND ALL THIS IN ONE SILENT EVE...
Who dream of girls...
Just foolish boys...
And the search for a new love starts ..
Memories from long ago are brought back...

AND TO PREPARE US FOR THE NEXT CHRISTMAS EVE TO COME!